

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

11 juni 2002

**ONTWERP VAN
PROGRAMMAWET**

AMENDEMENTEN

Nr. 20 VAN DE HEREN **VAN CAMPENHOUT EN TAVERNIER**

In Titel V – Financiën, een hoofdstuk VI invoegen, luidend als volgt :

«Hoofdstuk VI. Wijziging van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers.

«Art. 99bis

In artikel 37bis, § 4, van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers worden het 6^e en 7^e lid vervangen door de volgende bepalingen :

«In de mate dat tot 31 december 2001, in uitvoering van §§ 1 tot 4, terugbetaalde bedragen in mindering zijn gebracht voor positieve belastbare basissen in de vennootschapsbelasting, moet 40,17 % van het aldus

Voorgaande documenten :

Doc 50 **1823/ (2001/2002) :**

001 : Wetsontwerp.

002 tot 006 : Amendementen.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

11 juin 2002

**PROJET DE
LOI-PROGRAMME**

AMENDEMENTS

N° 20 DE MM. **VAN CAMPENHOUT ET TAVERNIER**

Dans le Titre V – Finances, insérer un chapitre VI, libellé comme suit :

« Chapitre VI. Modification de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés

«Art. 99bis

L'article 37bis, § 4, alinéas 6 et 7, de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés, sont remplacés par les alinéas suivants :

« Dans la mesure où, en exécution des §§ 1^{er} à 4, les montants remboursés ont été déduits, dans le cadre de l'impôt des sociétés, des bases imposables positives jusqu'au 31 décembre 2001, une somme cor-

Documents précédents :

Doc 50 **1823/ (2001/2002) :**

001 : Projet de loi.

002 à 006 : Amendements.

in mindering gebrachte bedrag uiterlijk op 31 december 2002 worden gestort op de thesaurierekening. In de mate dat zulks niet het geval was en in de mate dat het daardoor ontstane verlies nog niet in mindering is gebracht van latere belastbare winsten, dienst het fiscaal resultaat van het belastbare tijdperk verbonden aan het aanslagjaar 2003 te worden verhoogd met het bedrag van de terugbetaalde en in kosten gebrachte sommen. De Koning kan, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de inningswijze alsmede het bedrag van de administratieve sancties vaststellen in geval van niet-betaling, binnen de vastgestelde termijn, van de hierboven vermelde som.

De verwijlinterest wordt berekend tegen een jaarrentevoet van 6,37 %. De termijn waarover de verwijlinterest verschuldigd is, wordt als volgt bepaald :

- voor de in 2000 uitgevoerde en fiscaal in mindering gebrachte terugbetalingen : vanaf 1 juli 2001 tot op het ogenblik van de terugbetaling;
- voor de in 2001 uitgevoerde en fiscaal in mindering gebrachte terugbetalingen : vanaf 1 juli 2002 tot op het ogenblik van terugbetaling. » . » .

VERANTWOORDING

Artikel 37bis, § 4, zesde lid, van de wet van 29 juni 1981 houdende algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers, ingevoegd door de programmawet van 30 december 2001, verplicht ook de bedrijven die in de jaren 2000 en/of 2001 verlieslatend waren en terugbetalingen hebben gedaan in uitvoering van de paragrafen 1 tot 4, om in 2002 40,17 % van deze bedragen te betalen op de thesaurierekening, alhoewel zij het fiscaal voordeel van de terugbetalingen nog niet hebben genoten en misschien nooit meer zullen kunnen genieten.

De betaling op de thesaurierekening dient te worden beperkt tot diegenen die in de betrokken jaren een positieve belastbare basis in de vennootschapsbelasting hebben gerealiseerd; zij hebben het onrechtmatig fiscaal voordeel immers al gerealiseerd. In de mate dat bedrijven geen positieve belastbare basis hadden, is dat niet het geval en dient er enkel voor gezorgd te worden dat ze het fiscaal voordeel niet meer zullen kunnen realiseren. Door bedrijven die het fiscaal voordeel nog niet hebben kunnen realiseren toch te verplichten tot betaling op de thesaurierekening, kunnen zij in liquiditeitsproblemen komen. Meer nog, de kans bestaat dat deze bedrijven ook in de toekomst het fiscaal voordeel nooit meer zullen kunnen genieten.

De voorgestelde oplossing komt tegemoet aan de verzuchtingen van die ondernemingen die in de periode 2000-2001 verlieslatend waren. Deze bedrijven hebben net zoals de winstgevende ondernemingen in die periode terugbetalingen gedaan. Net zoals de winstgevende bedrijven hebben ze die terugbetalingen onrechtmatig fiscaal afgetrokken. Maar in tegenstelling tot de winstgevende bedrijven, hebben ze het voordeel van die financiële aftrek nog niet kunnen realiseren. Ze hebben hun aftrekbare verliezen enkel kunnen overdragen. Zonder dit amendement zouden we deze bedrijven verplichten tot het onrecht-

respondant à 40,17 % du montant ainsi déduit doit être payé au compte de trésorerie au plus tard le 31 décembre 2002. Si tel n'est pas le cas et si la perte ainsi générée n'a pas encore été déduite de bénéfices imposables ultérieurs, le résultat fiscal de la période imposable liée à l'exercice d'imposition 2003 doit être majoré du montant des sommes remboursées et portées en frais. Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, fixer les modalités de perception ainsi que le montant des sanctions administratives applicables en cas de non-paiement de la somme susvisée dans le délai fixé.

L'intérêt de retard est calculé au taux annuel de 6,37%. La période pour laquelle l'intérêt de retard est dû est déterminée de la manière suivante :

- pour les remboursements effectués et déduits fiscalement en 2000 : à partir du 1^{er} juillet 2001 jusqu'au moment du remboursement;
- pour les remboursements effectués et déduits fiscalement en 2001 : à partir du 1^{er} juillet 2002 jusqu'au moment du remboursement. » . » .

JUSTIFICATION

L'article 37bis, § 4, alinéa 6, de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale, inséré par la loi-programme du 30 décembre 2001, oblige aussi les entreprises qui étaient déficitaires en 2000 et/ou en 2001 et qui ont effectué des remboursements conformément aux §§ 1^{er} à 4, à payer en 2002 une somme correspondant à 40,17 % de ces montants au compte de trésorerie, et ce, bien qu'elles n'aient pas encore bénéficié de l'avantage fiscal des remboursements et bien qu'elles risquent de ne jamais pouvoir en bénéficier.

Le paiement au compte de trésorerie doit être limité aux sociétés dont la base imposable a été positive au cours des années concernées. Elles ont en effet déjà bénéficié indûment de l'avantage fiscal, ce qui n'est pas le cas des sociétés dont la base imposable n'était pas positive, de sorte qu'il convient de veiller uniquement à ce qu'elles ne puissent plus bénéficier de l'avantage fiscal. En obligeant les sociétés qui n'ont pas encore pu bénéficier de l'avantage fiscal à payer au compte de trésorerie, on risque de leur causer des problèmes de liquidités. Il se pourrait même qu'à l'avenir également, ces entreprises ne puissent jamais bénéficier de l'avantage fiscal.

La solution proposée répond à l'attente des sociétés qui étaient déficitaires au cours de la période 2000-2001. À l'instar des sociétés bénéficiaires, elles ont effectué des remboursements au cours de cette période et, toujours à l'instar des sociétés bénéficiaires, elles ont indûment déduit ces remboursements sur le plan fiscal. Toutefois, à l'inverse des sociétés bénéficiaires, elles n'ont pas encore pu bénéficier de l'avantage de cette déduction fiscale. Elles n'ont pu que reporter leurs pertes déductibles. Sans le présent amendement, ces sociétés seraient obligées de rembourser l'avantage fiscal indu, dont el-

matige fiscale voordeel, dat ze nog niet hebben gerealiseerd, al terug te betalen. Dit amendement laat deze bedrijven toe om hun fiscale verliezen af te bouwen, zodat ze het fiscale voordeel nooit zullen kunnen realiseren en een terugbetaling dus overbodig wordt.

Ludo VAN CAMPENHOUT (VLD)
Jef TAVERNIER (AGALEV/ECOLO)

Nr. 21 VAN DE REGERING

Art. 86

Dit artikel weglaten.

VERANTWOORDING

Hiervoor wordt verwezen naar de verantwoording bij het amendement waarbij artikel 145, elfde gedachtestreepje, wordt aangevuld.

Nr. 22 VAN DE REGERING

Art. 90

Paragraaf 6 weglaten.

VERANTWOORDING

Hiervoor wordt verwezen naar de verantwoording bij het amendement waarbij artikel 145, elfde gedachtestreepje, wordt aangevuld.

Nr. 23 VAN DE REGERING

Art. 145

Het elfde gedachtestreepje wordt aangevuld als volgt:

«In afwijking van de artikelen 83 en 90, § 3, zullen voor de eerste maal, voor de belastingplichtigen die hun verzoek indienen uiterlijk op een bij koninklijk besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad bepaalde datum, de winst uit zeescheepvaart en de winst uit het beheer van zeeschepen voor rekening van derden, reeds voor het belastbaar tijdperk waarin die datum van indiening zich situeert, kunnen worden vastgesteld aan de hand van de tonnage.»

les n'ont pas encore pu bénéficier. Le présent amendement permet à ces entreprises de réduire progressivement leurs pertes fiscales, de telle sorte qu'elles ne pourront jamais bénéficier de l'avantage fiscal et qu'un remboursement est donc inutile.

N° 21 DU GOUVERNEMENT

Art. 86

Supprimer cet article.

JUSTIFICATION

A cet effet, il est renvoyé à la justification de l'amendement n° 23 qui complète l'article 145, 11° tiret.

N° 22 DU GOUVERNEMENT

Art. 90

Supprimer le paragraphe 6.

JUSTIFICATION

A cet effet, il est renvoyé à la justification de l'amendement n° 23 qui complète l'article 145, onzième tiret.

N° 23 DU GOUVERNEMENT

Art. 145

Le onzième tiret est complété comme suit :

« Par dérogation aux articles 83 et 90, § 3, pour les contribuables qui introduisent leur demande au plus tard à une date déterminée par le Roi par arrêté délibérée en Conseil des ministres, les bénéfices provenant de la navigation maritime et les bénéfices provenant de la gestion de navires pour le compte de tiers pourront être déterminés en fonction du tonnage pour la première fois déjà pour la période imposable durant laquelle se situe cette date d'introduction. »

VERANTWOORDING

Aangezien artikel 145 bepaalt dat onder meer de artikelen 83 en 90 in werking treden op een datum bepaald bij een koninklijk besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, kan de inwerkingtreding van de afwijking op dat artikel 83 (t.t.z. artikel 86) en op artikel 90, § 3 (t.t.z. artikel 90, § 6) nog niet worden geregeld.

Niettemin is het de bedoeling geen inhoudelijke wijzigingen aan te brengen, zodat naar aanleiding van de inwerkingtreding, voor de eerste maal het forfaitaire regime van de vaststelling van de winst aan de hand van de tonnage reeds zal kunnen worden toegepast voor het belastbare tijdperk zelve waarin het verzoek is ingediend (en dus niet vanaf het daaropvolgende belastbaar tijdperk). Artikel 145, elfde gedachtestreepje, wordt in die zin aangevuld.

Nr. 24 VAN DE REGERING

Art. 91

Dit artikel aanvullen met een 3°, luidend als volgt:

«3° In artikel 92², van hetzelfde wetboek, de woorden «op een in België gelegen onroerend goed» invoegen tussen de woorden «hypotheek» en de woorden «, met inbegrip van». ».

VERANTWOORDING

Krachtens artikel 91, 1°, van deze wet, zijn vestigingen van een hypotheek op zee- of binnenschepen vrijgesteld van het hypotheekrecht. Gelet op dit feit is het logisch dat ook de overdrachten van deze hypotheek van dit recht zijn vrijgesteld. Op basis van de huidige tekst zijn deze overdrachten echter belastbaar. De door dit amendement aan artikel 92² aangebrachte verduidelijking heft deze belastbaarheid op.

De minister van Financiën,

Didier REYNDERS

Nr. 25 VAN DE REGERING

Art. 143 en 144

Een hoofdstuk I invoegen met als opschrift «Diverse bepalingen», dat de artikelen 143 en 144 bevat.

JUSTIFICATION

Attendu que l'article 145 stipule qu'entre autres les articles 83 et 90 entrent en vigueur à une date fixée par le Roi, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, l'entrée en vigueur de la dérogation à cet article 83 (c.-à-d. l'article 86) et à l'article 90, § 3 (c.-à-d. l'article 90, § 6) ne peut pas encore être fixée.

Toutefois, il est dans l'intention de n'apporter aucune modification quant au contenu, de sorte qu'à propos de l'entrée en vigueur, le régime forfaitaire de détermination des bénéfices en fonction du tonnage, pourra déjà être appliqué pour la première fois pour la période imposable elle-même durant laquelle la demande est introduite (et donc pas à partir de la période imposable qui suit celle-ci). L'article 145, onzième tiret, est complété dans ce sens.

N° 24 DU GOUVERNEMENT

Art. 91

Compléter cet article par un 3°, rédigé comme suit :

« 3° Dans l'article 92², du même Code, les mots « sur un bien immeuble situé en Belgique » sont insérés entre les mots « hypothèque » et « , en ce compris ». ».

JUSTIFICATION

Etant donné que les constitutions d'hypothèque sur un navire ou bateau sont exemptées du droit d'hypothèque en vertu du 1° de l'article 91 de la présente loi, il est logique que les transferts de ces hypothèques soient eux aussi exemptés de ce droit. Or, sur base du texte actuel, ces transferts sont taxables. La précision apportée à l'article 92² par le présent amendement supprime cette imposition.

Le ministre des Finances,

Didier REYNDERS

N° 25 DU GOUVERNEMENT

Art. 143 et 144

Insérer un chapitre I, intitulé «Dispositions diverses» et comprenant les articles 143 et 144.

Nr. 26 VAN DE REGERING

Art. 144bis tot 144quinquies

Onder een hoofdstuk II, met als opschrift : «Wijzigingen van de organieke OCMW-wet van 8 juli 1976», de artikelen 144bis tot 144quinquies invoegen, luidend als volgt:

«Art. 144bis. — In art. 57, § 2, van de organieke OCMW-wet van 8 juli 1976 wordt aangevuld met een zevende lid, luidend als volgt :

«Indien het gaat om een vreemdeling die dakloos is geworden ingevolge de toepassing van art. 77bis, § 4bis van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, kan de in het vierde en vijfde lid bedoelde maatschappelijke dienstverlening verstrekt worden in een onthaalcentrum, zoals bedoeld in art. 57ter.»»

«Artikel 144ter. — Een nieuw artikel 57ter 2 wordt ingevoegd in dezelfde wet, luidend als volgt :

«Art. 57ter 2. — Indien een vreemdeling, die krachtens artikel 54 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, beschikt over een verplichte plaats van inschrijving, wordt aangetroffen in een woning bedoeld in artikel 77bis, § 4bis van dezelfde wet, dan is het bevoegde OCMW van de verplichte plaats van inschrijving ertoe gehouden binnen 30 dagen na de uitdrijving uit de bedoelde woning, een huisvesting ter beschikking te stellen van de vreemdeling op het grondgebied van zijn gemeente.

Voor de periode die begint op de dag van de uitdrijving en die een einde neemt op de dag dat het bevoegde centrum een huisvesting ter beschikking stelt, wordt de vreemdeling op diens kosten geherhuisvest en verstrekt het centrum aan de vreemdeling de maatschappelijke dienstverlening.»

«Artikel 144quater. — Artikel 57quater van dezelfde wet, laatst gewijzigd bij de wet van 2 januari 2001, wordt vervangen als volgt :

«Art. 57quater. § 1. — De persoon die is ingeschreven in het vreemdelingenregister met een machtiging tot verblijf voor onbepaalde tijd en die omwille van zijn nationaliteit niet kan beschouwd worden als een gerechtigde op maatschappelijke integratie, kan aanspraak maken op een financiële tussenkomst vanwege het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn in de kosten van zijn inschakeling in het beroepsleven.

N° 26 DU GOUVERNEMENT

Art. 144bis à 144quinquies

Sous un chapitre II, intitulé «Modifications de la loi organique des CPAS du 8 juillet 1976», insérer les articles 144bis à 144quinquies, rédigés comme suit :

«Art. 144bis. — Dans l'article 57, § 2, de la loi organique des CPAS du 8 juillet 1976 un alinéa 7 est inséré, rédigé comme suit :

S'il s'agit d'un étranger qui est devenu sans abri suite à l'application de l'article 77bis, § 4bis de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, l'aide sociale visé à l'alinéa quatre et cinq peut être fournie dans un centre d'accueil tel que visé à l'article 57ter.»

«Art. 144ter. — Un article 57ter2 est inséré, dans la même loi, rédigé comme suit:

«Art. 57ter 2. — Si un étranger, qui dispose d'un lieu obligatoire d'inscription en vertu de l'article 54 de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, est découvert dans un logement visé à l'article 77bis, § 4bis de la même loi, le CPAS compétent du lieu d'inscription obligatoire est tenu, dans les 30 jours à dater de l'expulsion du logement en cause, de mettre à disposition de l'étranger un logement situé sur le territoire de sa commune.

Pour la période prenant cours le jour de l'expulsion du logement et prenant fin le jour où le centre compétent met à disposition de l'étranger un logement, celui-ci est relogé aux frais du centre et le centre est tenu de fournir l'aide sociale à l'étranger.»

Art. 144quater. — L'article 57quater de la même loi, modifié dernièrement par la loi du 2 janvier 2001, est remplacé par la disposition suivante :

«Art. 57quater. § 1^{er}. — La personne inscrite au registre des étrangers avec une autorisation de séjour d'une durée illimitée et qui en raison de sa nationalité ne peut être considérée comme ayant droit à l'intégration sociale, peut prétendre à une intervention financière du centre public d'aide sociale dans les frais liés à son insertion professionnelle.

§ 2. De Koning bepaalt voor welke vormen van inschakeling het centrum financieel tussenkomt evenals het bedrag, de toekenningsvoorwaarden en de modaliteiten van deze financiële tegemoetkoming. De Koning kan de voorwaarden bepalen voor de toegang tot de verschillende inschakelings- en tewerkstellingsprogramma's.

§ 3. In afwijking van artikel 23 van de wet van 12 april 1965 betreffende de bescherming van het loon der werknemers, kan de financiële tussenkomst vanwege het centrum in mindering gebracht worden op het loon van de werknemer. Deze aftrek geschiedt dadelijk na de inhouding toegelaten krachtens artikel 23, eerste lid, 1°, van dezelfde wet en telt niet mee voor de grens van een vijfde, bepaald in artikel 23, tweede lid. Een financiële tussenkomst die aldus in mindering wordt gebracht op het loon van de werknemer, wordt niettemin voor de toepassing van de sociale en fiscale wetgeving als loon beschouwd.

§ 4. De Koning kan, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, onder de voorwaarden die Hij bepaalt, voor de werknemers die genieten van een financiële tussenkomst in hun loon vanwege het centrum:

1° in afwijkingen voorzien op de bepalingen van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, inzake het naleven van de regels betreffende de verbreking van de arbeidsovereenkomst door de werknemer wanneer hij in dienst genomen wordt in het kader van een andere arbeidsovereenkomst of benoemd wordt in een administratie;

2° in een tijdelijke, gehele of gedeeltelijke vrijstelling voorzien van werkgeversbijdragen voor de sociale zekerheid bedoeld in artikel 38, §§ 3 en 3bis, van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers en van de werkgeversbijdragen voor de sociale zekerheid bedoeld in artikel 2, §§ 3 en 3bis, van de besluitwet van 10 januari 1945 betreffende de maatschappelijke zekerheid van mijnwerkers en ermee gelijkgestelden.»

«Art. 144quinquies. — In artikel 60, § 7, eerste lid, van dezelfde wet, vervangen bij artikel 120 van de wet van 24 december 1999, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de woorden «voltijdse of deeltijdse «vervallen ;

2° een nieuw tweede lid wordt ingevoegd tussen het eerste lid en het vroegere tweede lid dat het derde lid wordt:

«De periode van de tewerkstelling bedoeld in vorig lid, mag niet langer zijn dan de periode die voor de

§ 2. Le Roi détermine les types d'insertion pour lesquels le centre intervient financièrement ainsi que le montant, les conditions d'octroi et les modalités de cette intervention financière. Le Roi peut déterminer les conditions d'accès aux différents programmes d'insertion et d'emploi.

§ 3. Par dérogation à l'article 23 de la loi du 12 avril 1965 concernant la protection de la rémunération des travailleurs, l'intervention financière du centre peut être imputée sur la rémunération du travailleur. Cette imputation s'effectue directement après les retenues autorisées en vertu de l'article 23, alinéa 1^{er}, 1°, de la même loi et n'intervient pas dans la limite d'un cinquième prévue à l'article 23, alinéa 2. Une intervention financière qui est imputée sur la rémunération du travailleur est néanmoins considérée comme une rémunération en ce qui concerne la législation fiscale et sociale.

§ 4. Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, dans les conditions qu'il détermine, pour les travailleurs occupés avec le bénéfice d'une intervention financière du centre dans leur rémunération :

1° prévoir des dérogations aux dispositions de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, en ce qui concerne le respect des règles relatives à la rupture du contrat de travail par le travailleur lorsque celui-ci est engagé dans les liens d'un autre contrat de travail ou nommé dans une administration;

2° prévoir une exonération temporaire, totale ou partielle, des cotisations patronales de sécurité sociale, visées à l'article 38, §§ 3 et 3bis, de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés et des cotisations patronales de sécurité sociale, visées à l'article 2, §§ 3 et 3bis, de l'arrêté-loi du 10 janvier 1945 concernant la sécurité sociale des ouvriers mineurs et assimilés.»

Art. 144quinquies. — A l'article 60, § 7, alinéa 1^{er}, de la même loi, remplacé par l'article 120 de la loi du 24 décembre 1999, sont apportées les modifications suivantes:

1° les mots « à temps plein ou à temps partiel » sont supprimés ;

2° un alinéa 2 nouveau est inséré entre l'alinéa 1^{er} et l'alinéa 2 ancien, devenu l'alinéa 3.

«La durée de la mise à l'emploi visée à l'alinéa précédent, ne peut être supérieure à la durée nécessaire

tewerkgestelde persoon nodig is om gerechtigd te worden op volledige sociale uitkeringen.»

3° De tekst wordt aangevuld met een vierde lid, luidend als volgt:

«Indien de in het vorig lid bedoelde partner een privé-onderneming is, bepaalt de Koning de voorwaarden en de modaliteiten volgens dewelke de terbeschikkingstelling moet worden geregeld met deze onderneming met het oog op het behoud van het recht van het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn op de toelagen verbonden aan de inschakeling van de persoon tewerkgesteld met toepassing van de artikelen 36 en 37 van de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie.»

VERANTWOORDING

Art. 144bis

Voorliggend artikel moet in samenhang gezien worden met de artikelen 144novies en 144decies waarin voorzien is dat beslag kan gelegd worden op de panden die door huisjesmelkers worden gebruikt en waarin de mogelijkheid van herhuisvesting van de aangetroffen vreemdelingen wordt voorzien.

Ingevolge het beslag worden de aangetroffen vreemdelingen dakloos en kan een herhuisvesting noodzakelijk zijn. Indien het gaat om een illegale asielzoeker die nog steungerechtigd is, dan kan de maatschappelijke dienstverlening waarop hij krachtens het 4^{de} en 5^{de} lid nog aanspraak kan maken, verstrekt worden in een centrum, waardoor hij tevens een herhuisvesting kan genieten.

Art. 144ter

Voorliggend artikel moet in samenhang gelezen worden met de artikelen 144novies en 144decies, waarin bepaald is dat beslag kan gelegd worden op de panden die door huisjesmelkers worden gebruikt en waarin de mogelijkheid van herhuisvesting van de aangetroffen vreemdelingen wordt voorzien.

Ingevolge het beslag worden de aangetroffen vreemdelingen dakloos en kan een herhuisvesting noodzakelijk zijn. Indien het gaat om een legale asielzoeker die toegewezen is aan een ander OCMW, dan kan tijdelijke herhuisvesting voorzien worden op kosten van het bevoegd centrum en dient dit centrum de maatschappelijke dienstverlening aan de asielzoeker te verstrekken, dit tot het bevoegde centrum op zijn grondgebied een huisvesting heeft aangeboden.

Art. 144quater

Dit technische amendement wordt verbonden aan de komende inwerkingtreding van de wet betreffende het recht op maatschappelijke integratie.

à la personne mise au travail en vue d'obtenir le bénéfice complet des allocations sociales. »

3° Le texte est complété par un alinéa 4, ainsi rédigé:

«Lorsque le partenaire visé à l'alinéa précédent est une entreprise privée, le Roi détermine les conditions et modalités suivant lesquelles la mise à disposition doit être conclue avec ladite entreprise en vue de maintenir le droit du centre public d'aide sociale à la subvention liée à l'insertion de la personne occupée en application des articles 36 et 37 de la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale.»

JUSTIFICATION

Art. 144bis

Le présent article doit être lu en parallèle avec les articles 144novies et 144decies qui prévoient qu'une saisie peut être pratiquée sur les immeubles qui sont utilisés par les marchands de sommeil et dans lesquels la possibilité de logement des étrangers découverts est prévue.

A la suite de la saisie, les étrangers découverts sont sans abri et un logement peut être nécessaire. S'il s'agit d'un demandeur d'asile illégal qui a encore droit à une aide, l'aide sociale, à laquelle il peut encore prétendre en vertu des alinéas 4 et 5, peut être fournie dans un centre, ce qui lui permet également de bénéficier d'un logement.

Art. 144ter

Le présent article doit être lu en parallèle avec les articles 144novies et 144decies, qui prévoient qu'une saisie peut être pratiquée sur les immeubles qui sont utilisés par les marchands de sommeil et dans lesquels la possibilité de logement des étrangers découverts est prévue.

A la suite de la saisie, les étrangers découverts deviennent sans abri et un logement peut être nécessaire. S'il s'agit d'un demandeur d'asile légal qui est attribué à un autre CPAS, un logement temporaire peut être prévu à charge du centre habilité et ce centre doit fournir l'aide sociale au demandeur d'asile, ce jusqu'à ce que le centre compétent a proposé un logement sur son territoire.

Art. 144quater

Cet amendement technique est lié à l'entrée en vigueur prochaine de la loi relative au droit à l'intégration sociale.

De vreemdelingen ingeschreven in het bevolkingsregister zullen recht hebben op maatschappelijke integratie onder dezelfde voorwaarden als Belgen.

Art. 144quinquies

Dit technische amendement maakt het mogelijk de toepassingsvoorwaarden van art 60 § 7 van de wet te verduidelijken.

Dit amendement verschaft de wettelijke basis om de Koning de mogelijkheid te geven de voorwaarden voor terbeschikkingstelling van een art. 60, § 7 in een privé-onderneming te bepalen.

Nr. 27 VAN DE REGERING

Art. 144sexies en 144septies

Onder een hoofdstuk III, met als opschrift «Wijzigingen aan de wet van 2 april 1965 betreffende het ten laste nemen van steun door de OCMW's, de artikelen 144sexies en 144septies invoegen, luidend als volgt :

Art. 144sexies. — Artikel 2 § 5, van de wet van 2 april 1965 betreffende het ten laste nemen van steun door de OCMW's, wordt aangevuld met een derde lid, luidend als volgt:

«Indien een medische hulpverlening om dringende redenen nodig is ten aanzien van de in de vorige leden bedoelde vreemdeling, kan het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn van de gemeente op het grondgebied waarvan de betrokkene zich bevindt, optreden in de plaats en op kosten van het bevoegd centrum. Het moet daarvan binnen de vijf dagen kennis geven aan het centrum in de plaats waarvan het is opgetreden.».

«Art. 144septies. — Artikel 5, § 4, van dezelfde wet, zoals aangevuld bij artikel 205 van de wet van 12 augustus 2000 houdende sociale, budgettaire en andere bepalingen, wordt vervangen als volgt :

«§ 4. Een toelage is verschuldigd aan het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn wanneer het financieel tussenkomt in de kosten die verbonden zijn aan de inschakeling in het beroepsleven van een persoon ingeschreven in het vreemdelingenregister met een machtiging tot verblijf voor onbepaalde tijd en die omwille van zijn nationaliteit niet kan beschouwd worden als een gerechtigde op maatschappelijke integratie, met toepassing van artikel 57quater van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn. De toelage is gelijk aan het bedrag van de financiële tussenkomst.

Les étrangers inscrits au registre de la population auront droit à l'intégration sociale dans les mêmes conditions que les belges.

Art. 144quinquies

Cet amendement technique permet de clarifier les conditions d'application de l'article 60 § 7 de la loi.

Il donne la base légale nécessaire pour permettre au Roi de fixer les conditions de mise à disposition d'un article 60, § 7 dans une entreprise privée.

N° 27 DU GOUVERNEMENT

Art. 144sexies et 144septies

Sous un chapitre III, intitulé «Modifications à la loi du 2 avril 1965 relative à la prise en charge des secours accordés par les CPAS», insérer les articles 144sexies et 144septies, rédigés comme suit :

«Art. 144sexies. — L'article 2, § 5, de la loi du 2 avril 1965 relative à la prise en charge des secours accordés par les CPAS, est complété par un alinéa 3, rédigé comme suit :

«Lorsqu'une aide médicale est nécessaire pour des raisons urgentes pour les étrangers visés aux alinéas précédents, le centre public d'aide sociale de la commune où l'intéressé se trouve peut se substituer au centre compétent et aux frais de celui-ci. Il est tenu d'en donner avis dans les cinq jours au centre auquel il s'est substitué. «.

Art. 144septies. — L'article 5, § 4, de la même loi, tel que complété par l'article 205 de la loi du 12 août 2000 portant des dispositions sociales, budgétaires et diverses, est remplacé comme suit :

«§ 4. Une subvention est due au centre public d'aide sociale lorsque celui-ci intervient financièrement dans les frais liés à l'insertion professionnelle d'une personne inscrite au registre des étrangers avec une autorisation de séjour d'une durée illimitée et qui, en raison de sa nationalité, ne peut être considérée comme ayant droit à l'intégration sociale, en application de l'article 57quater de la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'aide sociale. La subvention est égale au montant de l'intervention financière.

§ 4bis. Een toelage is verschuldigd aan het centrum en is gelijk aan het bedrag van het leefloon bedoeld in artikel 14, § 1, 4^o, van de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie, wanneer dit centrum als werkgever optreedt met toepassing van artikel 60, § 7, van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn voor een in § 4 bedoelde persoon.

De toelage blijft verschuldigd aan het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn tot aan het einde van de arbeidsovereenkomst, ook indien de familiale of inkomenstoestand van de betrokken werknemer in de loop van de arbeidsovereenkomst verandert of indien hij zich in een andere gemeente vestigt.

De Koning bepaalt de hoogte van de toelage bij een deeltijdse tewerkstelling, alsmede de toekenningsvoorwaarden voor deze toelage.

Hij kan eveneens het bedrag van de toelage verhogen en de voorwaarden ervan bepalen voor specifieke initiatieven gericht op sociale inschakeling.

§ 4ter. Een toelage is verschuldigd aan het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn wanneer het voor een persoon bedoeld in § 4 een overeenkomst inzake tewerkstelling sluit met een privé-onderneming met toepassing van artikel 61 van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn.

Deze toelage moet volledig besteed worden aan de omkadering of opleiding in de onderneming of in het centrum van de persoon bedoeld in § 4.

De Koning bepaalt, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de hoogte van de in het eerste lid bedoelde toelage, evenals de voorwaarden, de duur en de modaliteiten waaronder deze toelage wordt toegekend.

§ 4quater. De Koning kan, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, bepaalde categorieën van personen van vreemde nationaliteit vaststellen, waarvoor de toelage, bedoeld in de §§ 4 tot 4ter, verschuldigd is aan het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn wanneer de betrokkenen onder dezelfde voorwaarden tewerkgesteld worden als deze vastgesteld in de vermelde §§ 4 tot 4ter. ».

VERANTWOORDING

Art. 144sexies

Voorliggend artikel strekt ertoe een oplossing te geven aan de problemen van niet betaalde ziekenhuisfacturen, die vaak voorkomen wanneer een OCMW in zijn ziekenhuis dringende medische zorgen verstrekt aan asielzoekers die toegewezen zijn aan een andere gemeente.

§ 4bis. Une subvention est due au centre et est égale au montant du revenu d'intégration visé à l'article 14, § 1^{er}, 4^o, de la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale, lorsque ce dernier agit en qualité d'employeur en application de l'article 60, § 7, de la loi organique du 8 juillet 1976 des centres publics d'aide sociale pour une personne visée au § 4.

La subvention reste due au centre public d'aide sociale jusqu'au terme du contrat de travail, même si la situation familiale ou financière du travailleur concerné se modifie pendant la durée du contrat de travail ou s'il s'établit dans une autre commune.

Le Roi fixe le montant de la subvention en cas d'occupation à temps partiel, ainsi que les conditions d'octroi de cette subvention.

Il peut également porter le montant de la subvention à un montant supérieur et en fixer les conditions pour des initiatives spécifiques d'insertion sociale.

§4ter. Une subvention est due au centre public d'aide sociale lorsqu'il conclut pour une personne visée au § 4, une convention en matière d'emploi avec une entreprise privée en application de l'article 61 de la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'aide sociale.

Cette subvention doit entièrement être consacrée à l'encadrement ou à la formation dans l'entreprise ou au sein du centre de la personne visée au § 4.

Le Roi fixe, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, le montant de la subvention visée à l'alinéa 1^{er}, de même que les conditions, la durée et les modalités selon lesquelles cette subvention est accordée.

§ 4quater. Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, déterminer certaines catégories de personnes de nationalité étrangère, pour lesquelles la subvention, visée aux §§ 4 à 4ter, est due au centre public d'aide sociale lorsqu'une mise au travail des intéressés s'effectue dans les mêmes conditions que celles fixées aux dites §§ 4 à 4ter. ».

JUSTIFICATION

Art. 144sexies

Le présent article a pour but de fournir une solution aux problèmes de factures impayées d'hôpitaux. Ce phénomène se produit souvent lorsqu'un CPAS administre en urgence des soins médicaux à des demandeurs d'asile qui sont attribués à une autre commune.

Aan het OCMW waar de persoon zich bevindt wordt de mogelijkheid verleend om, indien medische hulp moet verstrekt worden om dringende redenen en het akkoord van het bevoegde OCMW inzake de ten laste neming niet vooraf kan worden gevraagd, in de plaats en op kosten van het bevoegde OCMW op te treden. Het OCMW dat de dringende hulp verstrekte kan de kosten, voorzien in artikel 11, § 2 direct herhalen op de Staat en zich voor de niet door de Staat ten laste genomen kosten, wenden tot het bevoegde OCMW.

Art. 144septies

Dit technische amendement wordt verbonden aan de komende inwerkingtreding van de wet betreffende het recht op maatschappelijke integratie.

De vreemdelingen ingeschreven in het bevolkingsregister zullen recht hebben op maatschappelijke integratie onder dezelfde voorwaarden als Belgen.

Nr. 28 VAN DE REGERING

Art. 144octies tot 144undecies

Onder een hoofdstuk IV met als opschrift «Wijzigingen aan de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het wettelijk verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen», de artikelen 144octies tot 144undecies invoegen, luidend als volgt :

«Art. 144octies. — In artikel 77bis, § 1bis van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen worden tussen de woorden «ter beschikking stelling van» en het woord «kamers» de woorden «enig onroerend goed of» ingevoegd.

«Art. 144novies. — In artikel 77bis wordt van dezelfde wet een § 4bis ingevoegd luidend als volgt:

«§ 4bis. Naar gelang het geval kan de procureur des Konings of de onderzoeksrechter beslag leggen op het in § 1bis bedoelde onroerend goed, de kamer of enige andere ruimte. Indien hij beslist tot beslaglegging moet voormeld onroerend goed, kamer of enige andere ruimte worden verzegeld of mits schriftelijk akkoord van de eigenaar of verhuurder ter beschikking worden gesteld van het OCMW teneinde het op te knappen en tijdelijk te verhuren.

De beslissing tot beslaglegging van naar gelang het geval de procureur des Konings of de onderzoeksrechter wordt ter kennis gebracht aan de eigenaar of verhuurder.

In geval van beslag op een onroerend goed moet de beslissing bovendien ter kennis gebracht worden uiterlijk binnen 24 uren alsmede ter overschrijving aan-

Si l'aide médicale doit être fournie pour des raisons urgentes et que l'accord du CPAS compétent pour la prise en charge ne peut pas être demandée préalablement, la possibilité est donnée au CPAS de la commune où la personne se trouve d'intervenir à la place et aux frais du CPAS compétent. Le CPAS qui a fourni l'aide urgente peut réclamer directement à l'État les frais prévus à l'article 11, § 2 et s'adresser au CPAS compétent pour les frais qui ne sont pas pris en charge par l'État.

Art. 144septies

Cet amendement technique est lié à l'entrée en vigueur prochaine de la loi relative au droit à l'intégration sociale. Les étrangers inscrits au registre de la population auront droit à l'intégration sociale dans les mêmes conditions que les belges.

N° 28 DU GOUVERNEMENT

Art. 144octies à 144undecies

Sous un chapitre IV intitulé «Modification de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers», insérer les articles 144octies à 144undecies, rédigés comme suit :

Art. 144octies. — A l'article 77bis, § 1bis, de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers les mots «tout bien immeuble ou» sont ajoutés entre les mots «en mettant à disposition» et les mots «des chambres».

Art. 144novies. — Un § 4bis est ajouté à l'article 77bis de la même loi rédigé comme suit :

«§ 4bis. Selon le cas, le procureur du Roi ou le juge d'instruction peut saisir le bien immeuble, la chambre ou tout autre espace visé au § 1bis. Si l'on décide de pratiquer la saisie, le bien immeuble, la chambre ou tout autre espace précités doivent être scellés ou, en l'accord écrit du propriétaire ou du bailleur, être mis à la disposition du CPAS afin de le restaurer et de le louer temporairement.

La décision du procureur du Roi ou du juge d'instruction, selon le cas, de procéder à la saisie est signifiée au propriétaire ou au bailleur.

En cas de saisie d'un bien immeuble, la décision doit en outre être signifiée au plus tard dans les 24 heures et être présentée pour transcription au bureau

geboden op het kantoor der hypotheeken van de plaats waar de goederen gelegen zijn. Als dagtekening van de overschrijving geldt de dag van de kennisgeving van de beslissing tot beslaglegging.

Het beslag geldt tot op het ogenblik van de definitieve rechterlijke beslissing waarbij hetzij de verbeurdverklaring werd bevolen, hetzij de opheffing van het beslag. Opheffing van het beslag kan voordien te allen tijde verleend worden al naar gelang het geval door de procureur des Konings of de onderzoeksrechter.

De beslagene kan het rechtsmiddel hem toegekend bij de artikelen 28sexies en artikel 61quater van het wetboek van strafvordering slechts instellen na verloop van een termijn van 1 jaar te rekenen van de datum van inbeslagname.».

Art. 144decies. — Aan artikel 77bis van dezelfde wet wordt een paragraaf 4ter toegevoegd luidend als volgt:

«§ 4ter. In de gevallen bedoeld in § 1bis, kunnen de aangetroffen vreemdelingen op beslissing van de minister of de door hem aangewezen ambtenaar die het beleid inzake vreemdelingen in zijn bevoegdheid heeft en dit in overleg met de ter zake bevoegde diensten desgevallend worden opgevangen of geherhuisvest. Deze kosten komen ten laste van de verdachte. Wanneer de beklaagde wordt vrijgesproken, worden de kosten ten laste gelegd al naar gelang het geval van de Staat of van het bevoegde OCMW.».

Art. 144undecies. — In artikel 77bis, § 5, van dezelfde wet wordt volgende zin toegevoegd :

«Zij kan onder dezelfde voorwaarden ook worden toegepast op het in §1bis bedoelde onroerend goed, kamers of enige andere ruimte.».

VERANTWOORDING

Art. 144octies

Voorliggend artikel strekt er toe de bepalingen van art. 77bis, § 1bis toe te passen op elk onroerend goed teneinde te vermijden dat de toepasselijkheid van de bepaling zou stranden op het juridisch woordgebruik. Bedoeling is namelijk dat deze strafbaarstelling ook die mensenhandelaars viseert die een volledig onroerend goed verhuren, verkopen of ter beschikking stellen aan de vreemdeling.

Art. 144novies

Deze nieuwe paragraaf heeft tot doel de huisjesmelkerij die thans ongestraft kan plaatsvinden op effectieve en efficiënte wijze te bestrijden. Immers op dit ogenblik is er geen specifieke

des hypothèques du lieu où les biens sont établis. Le jour de la transcription pris en compte est celui de la signification de la décision de saisie.

La saisie reste valable jusqu'au moment de la décision judiciaire définitive par laquelle soit la confiscation a été prononcée, soit la suppression de la saisie est prononcée. Une suppression de la saisie peut auparavant être accordée à tout moment par le procureur du Roi ou le juge d'instruction, selon le cas.

La personne saisie ne peut intenter le recours qui lui est attribué par les articles 28sexies et l'article 61quater du Code d'instruction criminelle qu'après un délai d'un an à compter de la date de saisie.».

Art. 144decies. — Un paragraphe 4ter est ajouté à l'article 77bis de la même loi rédigé comme suit :

«§ 4ter. Dans les cas visés au § 1bis, les étrangers découverts peuvent être le cas échéant, accueillis ou relogés sur décision du ministre ou du fonctionnaire désigné par ce ministre qui est compétent pour la politique en matière d'étrangers et ce en concertation avec les services compétents en la matière. Les frais de logement sont à charge du prévenu. Lorsque le prévenu est acquitté, les frais sont mis à la charge, selon le cas, de l'État ou du CPAS compétent. «.

Art. 144undecies. — La phrase suivante est ajoutée à l'article 77bis, § 5 de la même loi:

«Elle peut également être appliquée dans les mêmes circonstances au bien immeuble, aux chambres ou à tout autre espace visés au § 1bis.».

JUSTIFICATION

Art. 144octies

Le présent article vise à appliquer les dispositions de l'art. 77bis, § 1bis à tout bien immobilier afin d'éviter que l'applicabilité de la disposition n'échoue sur l'usage juridique. L'intention est en effet que cette pénalisation vise également ces responsables de la traite des êtres humains qui louent, vendent ou mettent à disposition des étrangers un bien immobilier complet.

Art. 144novies

Ce nouveau paragraphe a pour but de lutter plus réellement et plus efficacement contre les propriétaires-exploiteurs qui de nos jours peuvent agir impunément. A l'heure actuelle, il n'y a

wettelijke bepaling die toelaat het pand waarin het misdrijf bedoeld in paragraaf 1 *bis* werd begaan in beslag te nemen. Het lijkt juridisch niet mogelijk dat dit kan op basis van de gemeenrechtelijke beslagregels, meer bepaald artikel 35 *bis* van het wetboek van strafvordering die de onroerende inbeslaglegging regelt. Inderdaad, in voormeld artikel is enkel sprake van «vermogensvoordelen die uit het misdrijf zijn verkregen», terwijl het hier gaat over het voorwerp van het misdrijf, nl. het onroerend goed waarin de zich in onwettige of preciaire toestand bevindende vreemdeling is ondergebracht.

De bevoegdheid tot beslaglegging wordt zoals in het gemeen recht toebedeeld naar gelang het geval aan de procureur des Konings of de onderzoeksrechter en dit in het kader van het opsporingsonderzoek. Uiteraard kan dit desgevallend ook gebeuren door de onderzoeksrechter in het kader van een gerechtelijk onderzoek vermits de onderzoeksrechter op grond van artikel 56, § 1, 3^{de} lid zelf alle handelingen mag verrichten die behoren tot de gerechtelijke politie, het opsporingsonderzoek en het gerechtelijk onderzoek.

De procedure is in grote mate geïnspireerd op het thans in de kamer hangende «wetsontwerp tot uitbreiding van de mogelijkheden tot inbeslagneming en verbeurdverklaring» (Parl. St. Kamer, 2001-2002, nr. 1601/1) en meer bepaald het ontworpen artikel 7, teneinde zo veel als mogelijk gelijke procedures te ontwikkelen. Het is wel duidelijk dat voormeld ontwerp geen antwoord verschaft aan de hier besproken problematiek, reden waarom een specifieke bepaling wordt ingevoegd.

De procureur des Konings of de onderzoeksrechter beslissen soeverein of zij tot inbeslagneming overgaan. Weliswaar zal er in de praktijk concertatie zijn met de bestuurlijke overheden (vooral de burgemeester) nu die dikwijls beter op de hoogte zijn van de hier bestreden praktijken, in dit kan zowel incidenteel zijn als op meer gestructureerde wijze, bijvoorbeeld in het zonaal veiligheidsoverleg.

In geval van inbeslagneming moet het pand of de kamer worden verzegeld, vooral om derden duidelijk te maken dat er een inbeslagneming rust op het onroerend goed, dan wel mits akkoord van de beslagene ter beschikking gesteld worden van het plaatselijke OCMW teneinde het op te knappen en desgevallend weer tijdelijk te verhuren. Indien de verdachte door de vonnisrechter wordt vrijgesproken zal hij opnieuw de vrije beschikking kunnen bekomen van zijn pand en zelfs van een opgeknapt pand. De procureur des Konings of de onderzoeksrechter moeten hun beslissing ter kennis brengen aan de beslagene. Ingaande op het advies van de Raad van State is er inderdaad geen specifieke termijn voorzien voor deze kennisgeving, vermits dat ook niet is voorzien in de gemeenrechtelijke regeling. Wanneer het beslag betrekking heeft op een onroerend goed, is het met het oog op de tegenstelbaarheid aan derden, noodzakelijk dat hiervan een spoor is terug te vinden bij de hypotheekbewaarder, reden waarom de inbeslagneming moet worden ter kennis gebracht binnen 24 uur aan voormelde hypotheekbewaarder en eveneens worden overgeschreven in zijn registers. Deze procedure is niet vereist wanneer enkel een kamer of een andere ruimte, dat deel uitmaakt van een onroerend goed, voorwerp is van de inbeslagneming. In dat geval volstaat inderdaad de verzegeling als signaal aan derden dat er een inbeslagneming rust op die kamer of ruimte. Als antwoord op de opmerking terzake van de Raad van State kan gesteld worden dat het enerzijds zelden tot nooit voorkomt dat enkel een kamer wordt verkocht en anderzijds dat de fysieke

en effet aucune disposition légale spécifique qui permette de confisquer l'immeuble où a eu lieu le délit visé au paragraphe 1 *bis*. D'un point de vue juridique, il ne semble pas possible que cela puisse se produire sur la base des règles de saisie communale. En effet, dans l'article susmentionné, il n'est question que d'«avantages patrimoniaux qui ont été obtenus du délit», tandis qu'il s'agit ici de l'objet du délit, à savoir le bien immobilier dans lequel a été logé l'étranger qui se trouvait en situation illégale ou précaire.

La compétence de la saisie est attribuée, tout comme dans le droit commun, au procureur du Roi ou au juge d'instruction, selon le cas, et ce dans le cadre de l'enquête préliminaire. Il va de soi que le cas échéant, celle-ci peut également être réalisée par le juge d'instruction dans le cadre d'une enquête judiciaire étant donné qu'en vertu de l'article 56, § 1, 3^{ème} alinéa, le juge d'instruction peut effectuer lui-même toutes les opérations qui relèvent de la police judiciaire, de l'enquête préliminaire et de l'enquête judiciaire.

La procédure s'inspire, dans une grande mesure, du «projet de loi élargissant les possibilités de saisie et de confiscation», qui est actuellement pendant à la Chambre (Doc. Parl. Chambre, 2001-2002, n° 1601/1) et plus particulièrement l'article 7, afin de développer des procédures autant que possible similaires. Il est bien évident que le projet précité n'apporte pas de réponse à la problématique dont il est ici question. Raison pour laquelle une disposition spécifique est introduite.

Le procureur du Roi ou le juge d'instruction décide(nt) souverainement s'il(s) procède(nt) à la saisie. Il est vrai que dans la pratique, une concertation aura lieu avec les autorités locales (principalement le bourgmestre) qui sont souvent mieux au courant des pratiques incriminées ce tant de façon occasionnelle que de façon structurée, par exemple dans la concertation de sécurité zonale.

En cas de saisie, l'immeuble ou la chambre doivent être scellés, principalement pour indiquer clairement aux tiers qu'une saisie est pratiquée sur le bien immeuble, s'il y a accord de la personne saisie mise à disposition du CPAS local afin de le restaurer et le cas échéant, de le louer. Si le prévenu est acquitté par le juge statuant, il pourra à nouveau obtenir la libre disposition de son immeuble et ce, même en cas d'immeuble restauré. Le Procureur du Roi ou au juge d'instruction doivent faire connaître leur décision à la personne saisie. Suite à l'avis du Conseil d'État, il n'y a en effet pas de délai spécifique prévu pour cette notification étant donné que rien n'est prévu non plus dans la réglementation de droit commun. Lorsque la saisie concerne un bien immeuble, cela se fait dans le but de l'opposition aux tiers, il est nécessaire d'en trouver une trace chez le conservateur des hypothèques, raison pour laquelle la saisie doit être signifiée dans les vingt-quatre heures au conservateur des hypothèques susmentionné et également être transcrite dans ses registres. Cette procédure n'est pas requise lorsqu'une seule chambre ou un autre espace, faisant partie du bien immobilier, fait l'objet de la saisie. Dans ce cas, les scellés servant à informer les tiers qu'une saisie est pratiquée sur cette chambre ou cet espace suffisent en effet. En réponse à la remarque du Conseil d'État à ce sujet, l'on peut affirmer que d'une part, cela n'arrive que rarement ou jamais qu'une seule chambre soit vendue, et d'autre part, que la pose physique des scellés doit informer suffisamment l'acheteur potentiel du fait qu'une saisie pénale grève la chambre.

aanbrenging van zegels een potentiële koper voldoende moet inlichten van het feit dat er een strafrechtelijk beslag rust op de kamer.

Het definitief lot van het beslag ligt, zoals in het gemeen strafrecht, in handen van de strafrechter die afhankelijk van de beslissing over de grond van de zaak, hetzij de opheffing van het beslag (en dus restitutie aan de verdachte/in verdenking-gestelde) dan wel bijzonder verbeurdverklaring van het pand.

Teneinde er voor te zorgen dat deze bijzondere procedure en strijd tegen de mensenhandel en huisjesmelkers efficiënt verloopt wil de regering vermijden dat allerhande procedurele manoeuvres worden aangewend om dit beleid te dwarsbomen. Daarom worden de mogelijkheden die de regeling van het strafrechtelijke kort geding, zoals voorzien door artikel 28*sexies* Sv en artikel 61 *quater* Sv bieden beperkt en dit ingaande op het advies van de Raad van State. Daar waar er oorspronkelijk was voor geopteerd het strafrechtelijke kort geding volledig uit te sluiten wordt gekozen voor een middenweg waarbij dit rechtsmiddel ten vroegste na het verstrijken van een termijn van 1 jaar sinds de inbeslagname kan worden aangewend. Conform het *adagium lex specialis derogat lex generali* kan hier dus tegen voormelde inbeslagname slechts worden opgekomen bij de procureur des Konings of onderzoeksrechter, niet onmiddellijk zoals in het gemeen strafprocesrecht, maar na een periode van een jaar. Overigens mag er aan herinnerd worden dat tot vóór de «Wet Franchimont» van 12 maart 1998 (B.S., 2 april 1998) er in het geheel geen mogelijkheid bestond om tegen een strafrechtelijk beslag op te komen, althans niet in het kader van de strafprocedure, wat nooit tot een veroordeling door het Europees hof van de Rechten van de Mens heeft geleid. De beperking van het eigendomsrecht of beter het gebruik ervan is nu eenmaal inherent aan een strafrechtelijk beslag.

Nog ingaande op het advies van de Raad van State hoeft het weinig betoog dat de hier bedoelde regeling zich dikwijls zal situeren in het kader van de grote en/of georganiseerde criminaliteit, met name de mensenhandel en mensensmokkel zodat er redelijkerwijze weinig discussie kan bestaan omgens de eerbiediging van het evenredigheidsbeginsel. Het zijn trouwens precies de Europese instanties die van de lidstaten effectieve maatregelen vragen in de strijd tegen de georganiseerde criminaliteit ondermeer op het vlak van de mogelijkheden tot uitbreiding van inbeslagname.

Art.144*decies*

Dit artikel geeft de Minister van Binnenlandse Zaken of zijn gemachtigde de mogelijkheid om de in de door huisjesmelkers geëxploiteerde panden op te vangen of te herhuisvesten. Afhankelijk van de administratieve toestand van de vreemdeling zal hiervoor het Federaal Agentschap Asiel dan wel de Dienst Vreemdelingenzaken zelf een passende beslissing nemen. Tevens wordt voorzien dat de kosten van deze herhuisvesting ten laste van de huisjesmelker vallen in geval hij voor dit misdrijf wordt veroordeeld, indien hij wordt vrijgesproken vallen de kosten ten laste van de Staat of van het bevoegde OCMW.

Le sort définitif de la saisie repose, tel que dans le droit commun, entre les mains du juge pénal qui, indépendamment de la décision sur le fond de l'affaire, prononce soit la levée de la saisie (et donc la restitution au prévenu/inculpé) soit la confiscation spéciale de l'immeuble.

Afin de veiller à ce que cette procédure particulière et la lutte contre le trafic des êtres humains et les marchands de sommeil se déroulent de manière efficace, le gouvernement veut éviter que toutes sortes de manoeuvres de procédure soient utilisées pour contrecarrer cette politique. C'est la raison pour laquelle les possibilités qu'offre le règlement de référé pénal, tel que prévu par les articles 28*sexies* Sv l'article 61 *quater* Sv, est limité et ce, en raison de l'avis du Conseil d'État. Là où l'on avait choisi initialement d'exclure le référé pénal, l'on choisit un compromis par lequel ce recours ne peut être intenté au plus tôt qu'après un délai d'un an à partir de la saisie. Conformément à l'adage *lex specialis derogat lex generali*, l'on ne peut donc pas intervenir immédiatement à l'encontre de la saisie précitée auprès du Procureur du Roi ou du juge d'instruction, comme dans la procédure pénale commune, mais bien après une période d'un an. L'on peut d'ailleurs rappeler que jusqu'à la «Loi Franchimont» du 12 mars 1998 (M.B. du 2 avril 1998), il n'existait pas de possibilité d'intervenir à l'encontre d'une saisie pénale, du moins pas dans le cadre d'une procédure pénale, ce qui n'a jamais donné lieu à un jugement par la Cour européenne des Droits de l'Homme. La limitation du droit de propriété ou mieux son utilisation est maintenant inhérente à une saisie pénale.

Toujours en vertu de l'avis du Conseil d'État, il va de soi que le règlement ici visé se situera souvent dans le cadre de la grande criminalité et/ou de la criminalité organisée, notamment le trafic des êtres humains, de sorte qu'il ne peut raisonnablement y avoir que peu de discussion au sujet du respect du principe de proportionnalité. Ce sont précisément les instances européennes qui demandent des États membres des mesures effectives dans la lutte contre la criminalité organisée, entre autres au niveau des possibilités d'élargissement de la saisie.

Art. 144*decies*

Cet article donne la possibilité au ministre de l'Intérieur ou à son délégué de recueillir ou de redonner en logement les immeubles exploités par les propriétaires-exploiteurs. Selon la situation administrative de l'étranger, l'Agence fédérale d'Asile ou bien l'Office des étrangers prendra une décision adéquate. Il est aussi prévu que le coût de ce relogement incombera au propriétaire-exploiteur s'il est condamné pour ce délit, s'il est acquitté, le coût incombera à l'État ou du CPAS compétent. ».

Art. 144*undecies*

Deze aanpassing is een gevolg van de toevoeging voorzien in artikel 144*octies*, en meer bepaald de bijzondere verbeurdverklaring waarvan sprake.

Nr. 29 VAN DE REGERING

Art. 145

Een nieuw gedachtestreepje invoegen als volgt :

«– De artikelen 144*quater*, 144*quinquies* en 144*septies* treden in werking op de datum van de inwerkingtreding van de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie.».

De vice-eerste minister en minister van Begroting,

Johan VANDE LANOTTE

Nr. 30 VAN DE HEER MAYER

Art. 144*bis* (nieuw)**Een artikel 144*bis* invoegen, luidend als volgt:**

«Art. 144*bis*. Artikel 1, eerste lid, van het koninklijk besluit van 12 december 1996 betreffende de dringende medische hulp die door de openbare centra voor maatschappelijk welzijn wordt verstrekt aan de vreemdelingen die onwettig in het Rijk verblijven wordt vervangen als volgt:

«De dringende medische hulp, bedoeld in artikel 57, § 2, eerste lid, van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, betreft hulp die uitsluitend medisch is en waarvan de dringendheid met een medisch getuigschrift wordt aangetoond.

De dringende medische hulp strekt er eveneens toe de continuïteit te waarborgen van de onmisbare verzorging voor een patiënt aan wie deze hulp werd verstrekt en die op het Belgische grondgebied verblijft.».

VERANTWOORDING

Artsen en OCMW's hebben reeds de aandacht gevestigd op dit ernstig knelpunt bij de dringende medische hulp.

Het is immers onaanvaardbaar dat terzake de taak van het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn wordt ingeperkt tot dringende medische hulp alleen. In tal van gevallen heeft de patiënt langdurige medische verzorging nodig; dat geldt vooral bij besmettelijke ziekten (zoals aids, tuberculose enzovoort),

Art. 144*undecies*

Cette adaptation est une conséquence de l'ajout prévu dans l'article 144*octies* plus particulièrement la confiscation spéciale dont il est question.

N° 29 DU GOUVERNEMENT

Art. 145

Insérer un nouveau tiret comme suit :

«– Les articles 144*quater*, 144*quinquies* et 144*septies* entrent en vigueur à la date d'entrée en vigueur de la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale.

Le vice-premier ministre et ministre du Budget,

Johan VANDE LANOTTE

N° 30 DE M. MAYER

Art. 144*bis* (nouveau)**Insérer un article 144*bis*, libellé comme suit :**

«Art. 144*bis*. — L'alinéa premier de l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 12 décembre 1996 relatif à l'aide médicale urgente octroyée par les CPAS aux étrangers qui séjournent illégalement dans le Royaume est remplacé comme suit :

«L'aide médicale urgente visée à l'article 57, § 2, alinéa 1^{er}, de la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'aide sociale concerne l'aide qui revêt un caractère exclusivement médical et dont le caractère urgent est attesté par un certificat médical.

L'aide médicale urgente vise également à assurer la continuité des soins indispensables au patient ayant bénéficié de celle-ci et séjournant sur le territoire belge.».

JUSTIFICATION

Des médecins et des CPAS ont déjà attiré sur cet important problème de l'aide médicale urgente.

Il est, en effet, inadmissible que les missions du Centre public d'aide sociale soient limitées à la seule aide médicale urgente. Dans bon nombre de cas, et surtout en matière de maladies infectieuses (sida, tuberculose, ...) et autres, le patient nécessite une aide médicale prolongée. Il s'agit ici de défendre

maar ook bij andere ziekten. Een en ander strekt ertoe een maatregel te verdedigen die de menselijke waardigheid en de vrijwaring van de volksgezondheid beoogt.

Nr. 31 VAN DE DAMES GILKINET EN
DESCHEEMAEKER

(Subamendement op amendement nr. 30)

Art. 144bis (nieuw)

De voorgestelde tekst in fine aanvullen met de volgende woorden: «, *alsmede de volksgezondheid te beschermen*».

VERANTWOORDING

In het geval van een besmettelijke ziekte is het wenselijk rekening te houden met de mogelijke gevaren voor de volksgezondheid in het algemeen.

Nr. 32 VAN DE REGERING

Art. 132bis (nieuw)

Onder een Hoofdstuk III, met als opschrift «Wijzigingen aan het Wetboek van vennootschappen», een artikel 132bis invoegen, luidend als volgt :

«Art. 132bis. — *In het Wetboek van vennootschappen worden de volgende wijzigingen aangebracht:*

A) *In artikel 163 worden de woorden «de artikelen 157 en 159» vervangen door de woorden «de artikelen 157 en 160»;*

B) *In artikel 283, tweede lid, worden de woorden «aan de vennoten» vervangen door de woorden «aan de vennoten, zaakvoerders en commissarissen»;*

C) *In artikel 290, § 4 worden de woorden «aan de voorwaarden bepaald in § 2», vervangen door de woorden «aan de voorwaarden bepaald in § 1»;*

D) *In artikel 297, vijfde lid worden de woorden «door de bestuurders» vervangen door de woorden «door de zaakvoerders»;*

E) *In artikel 299 worden de woorden «door de vennoten» vervangen door de woorden «door de obligatiehouders»;*

F) *In artikel 314, 1° worden de woorden «het kapitaal» vervangen door de woorden «de kapitaalverhoging» en worden de woorden «, alsmede voor het eventuele verschil tussen het bedrag bedoeld in artikel*

une mesure ayant comme objectif la dignité humaine du patient et la sauvegarde de la santé publique.

Yvan MAYEUR (PS)

N° 31 DE MMES GILKINET ET DESCHEEMAEKER

(Sous-amendement à l'amendement n° 30)

Art. 144bis (nouveau)

Dans le texte proposé, in fine, ajouter les mots «ainsi qu'à protéger la santé publique».

JUSTIFICATION

En cas de maladie contagieuse, il est bon de tenir compte des risques qu'un danger peut représenter pour la santé publique en général.

Michèle GILKINET (ECOLO/AGALEV)
Anne-Mie DESCHEEMAEKER (AGALEV/ECOLO)

N° 32 DU GOUVERNEMENT

Art. 132bis (nouveau)

Sous un Chapitre III intitulé «Modifications au Code des sociétés», insérer un article 132bis, rédigé comme suit :

«Art. 132bis. — *Au Code des sociétés sont apportées les modifications suivantes :*

A) *Dans l'article 163, les mots «aux articles 157 et 159» sont remplacés par les mots «aux articles 157 et 160» ;*

B) *Dans l'article 283, alinéa 2, les mots «aux associés» sont remplacés par les mots «aux associés, aux gérants et aux commissaires» ;*

C) *dans l'article 290, § 4, les mots «les conditions prévues au § 2», sont remplacés par les mots «les conditions prévues au § 1^{er}» ;*

D) *Dans l'article 297, alinéa 5, les mots «à la diligence des administrateurs» sont remplacés par les mots «à la diligence des gérants» ;*

E) *Dans le texte néerlandais de l'article 299, les mots «door de vennoten» sont remplacés par les mots «door de obligatiehouders» ;*

F) *Dans l'article 314, 1°, les mots «du capital» sont remplacés par les mots «de l'augmentation du capital» et les mots «, ainsi que la différence éventuelle entre le montant visé à l'article 214 et le montant des sous-*

214 en het bedrag van de inschrijvingen» geschrapt;

G) In artikel 405, 1° worden de woorden «voor het gedeelte van het kapitaal» vervangen door de woorden «voor het vast gedeelte van het kapitaal»;

H) In artikel 424, 1° worden de woorden «de verhoging van het» ingevoegd tussen de woorden «voor» en de woorden «het vaste gedeelte van het kapitaal», en worden de woorden «, alsmede voor het eventuele verschil tussen het bedrag bedoeld in artikel 390 en het bedrag van de inschrijvingen» geschrapt;

I) In artikel 553, tweede lid worden de woorden «van de aandeelhouders» geschrapt;

J) In artikel 609, § 3, tweede lid van hetzelfde Wetboek worden de woorden «in artikelen 106 en 108» vervangen door de woorden «in artikelen 98 en 100»;

K) In artikel 610, 1° worden de woorden «het maatschappelijke kapitaal» vervangen door de woorden «de kapitaalverhoging» en worden de woorden «, alsmede voor het eventuele verschil tussen het bedrag bedoeld in artikel 439 en het bedrag van de inschrijvingen» geschrapt;

L) In artikel 873, 2° worden de woorden «artikel 840, 4°» vervangen door de woorden «artikel 840, 5°».

VERANTWOORDING

A) Deze wijziging verbetert een foutieve verwijzing.

B) Uit de *ratio legis* van de wijziging die artikel 269 W.Venn., zoals ingevoegd door de Wet van 7 mei 1999, inhoudt ten opzichte van het vroegere recht, blijkt onmiskenbaar de keuze van de wetgever om ook t.a.v. de zaakvoerders en commissarissen een verplichte 'automatische' toezending van deze stukken te verzekeren. Het amendement heeft tot doel deze keuze als dusdanig in de tekst tot uiting te laten komen.

C) Deze wijziging verbetert een foutieve verwijzing.

D) Deze wijziging beoogt een taalkundige verbetering.

E) Deze wijziging beoogt de rechtzetting van een terminologische inconsistentie.

F) Hoewel de aansprakelijkheid van de oprichters en van het bestuursorgaan inzake de volledige plaatsing van het kapitaal respectievelijk de kapitaalverhoging voortaan in twee afzonderlijke artikelen is opgenomen (artikelen 229 en 314 W.Venn.), zijn de zaakvoerders naar luid van artikel 314, 1° W.Venn. aansprakelijk voor «het volle gedeelte van het kapitaal waarvoor niet op geldige wijze zou zijn ingeschreven, alsmede voor het eventuele verschil tussen het bedrag bedoeld in artikel 214 (d.i. het minimumkapitaal van 18.550 EUR) en het bedrag van de inschrijvingen», en worden de zaakvoerders in zoverre van rechtswege als inschrijvers beschouwd.

Deze aansprakelijkheid moet logischerwijze beperkt blijven tot de juridisch geldige inschrijving op het volledig bedrag van de kapitaalverhoging. Het tweede luik van het 1° moet worden geschrapt: het bestuursorgaan kan niet, n.a.v. een kapitaalverhoging, aansprakelijk worden gesteld voor de aanwezigheid van het minimumkapitaal.

criptions» sont supprimés ;

G) Dans l'article 405, 1°, les mots «de toute la part du capital» sont remplacés par les mots «de toute la part fixe du capital» ;

H) Dans l'article 424, 1°, les mots «de l'augmentation de» sont insérés entre le mot «de» et les mots «la part fixe du capital» et les mots «, ainsi que la différence éventuelle entre le montant visé à l'article 390 et le montant des souscriptions» sont supprimés ;

I) Dans l'article 553, alinéa 2, les mots «des actionnaires» sont supprimés ;

J) Dans l'article 609, § 3, alinéa 2, du même Code, les mots «aux articles 106 et 108» sont remplacés par les mots «aux articles 98 et 100» ;

K) Dans l'article 610, 1°, les mots «du capital» sont remplacés par les mots «de l'augmentation du capital» et les mots «, ainsi que la différence éventuelle entre le montant visé à l'article 439 et le montant des souscriptions» sont supprimés ;

L) Dans l'article 873, 2°, les mots «articles 840, 4° et 841» sont remplacés par les mots «articles 840, 5° et 841».

JUSTIFICATION

A) Cette modification rectifie un renvoi erroné.

B) Le choix du législateur de garantir l'envoi 'automatique' obligatoire de ces pièces également aux gérants et aux commissaires ressort incontestablement de la *ratio legis* de la modification que contient, à l'égard du droit antérieur, l'article 269 du Code des sociétés, inséré par la loi du 7 mai 1999. L'amendement vise à exprimer ce choix en tant que tel dans le texte.

C) Cette modification rectifie un renvoi erroné.

D) Cette modification vise à apporter une correction d'ordre linguistique.

E) Cette modification vise à rectifier une incohérence terminologique.

F) Bien que la responsabilité des fondateurs et celle de l'organe de gestion concernant respectivement le placement intégral du capital et l'augmentation du capital figurent dorénavant dans deux articles séparés (articles 229 et 314 du Code des sociétés), les gérants sont, conformément à l'article 314, 1°, du même Code, tenus solidairement «de toute la partie du capital qui ne serait pas valablement souscrite, ainsi que de la différence éventuelle entre le montant visé à l'article 214 (c.-à-d. le capital minimum de 18.550 EUR) et le montant des souscriptions», et les gérants sont, dans cette mesure, réputés de plein droit souscripteurs.

Cette responsabilité doit logiquement rester limitée à la souscription juridiquement valable du montant total de l'augmentation du capital. La deuxième partie de la phrase doit être supprimée : dans le cadre d'une augmentation du capital, l'organe de gestion ne peut être tenu solidairement de la présence du capital minimum.

G) De bijzondere aansprakelijkheid van de oprichters van een CVBA moet logischerwijze beperkt blijven tot de juridisch geldige plaatsing van het vast gedeelte van het kapitaal.

H) Hoewel de aansprakelijkheid van de oprichters en van het bestuursorgaan inzake de volledige plaatsing van het kapitaal respectievelijk de kapitaalverhoging voortaan in twee afzonderlijke artikelen is opgenomen (artikelen 405 en 424 W.Venn.), zijn de bestuurders naar luid van artikel 424, 1° W.Venn. aansprakelijk voor «het vaste gedeelte van het kapitaal waarvoor niet op geldige wijze zou zijn ingeschreven, alsmede voor het eventuele verschil tussen het bedrag bedoeld in artikel 390 (d.i. het minimumkapitaal van 18.550 EUR) en het bedrag van de inschrijvingen», en worden de bestuurders in zoverre van rechtswege als inschrijvers beschouwd.

Deze aansprakelijkheid moet logischerwijze beperkt blijven tot de juridisch geldige inschrijving op het volledig bedrag van de verhoging van het vaste gedeelte van het kapitaal. Het tweede luik van het 1° moet worden geschrapt: het bestuursorgaan kan niet n.a.v. een kapitaalverhoging aansprakelijk worden gesteld voor de aanwezigheid van het minimumkapitaal.

I) Uit de ratio legis van de wijziging die artikel 535 W.Venn., zoals ingevoegd door de Wet van 7 mei 1999, inhoudt ten opzichte van het vroegere recht, blijkt onmiskenbaar de keuze van de wetgever om een ruimere verspreiding van de in dit artikel bedoelde stukken te verzekeren. Het amendement heeft tot doel deze keuze als dusdanig in de tekst tot uiting te laten komen.

J) Deze wijziging verbetert een foutieve verwijzing.

K) Hoewel de aansprakelijkheid van de oprichters en van het bestuursorgaan inzake de volledige plaatsing van het kapitaal respectievelijk de kapitaalverhoging sedert het Wetboek van vennootschappen in twee afzonderlijke artikelen is opgenomen (artikelen 456 en 610 W.Venn.), zijn de bestuurders aansprakelijk voor «het volle gedeelte van het kapitaal waarvoor niet op geldige wijze zou zijn ingeschreven, alsmede voor het eventuele verschil tussen het bedrag bedoeld in artikel 439 (d.i. het minimumkapitaal van 61.500 EUR) en het bedrag van de inschrijvingen», en worden de bestuurders zoverre van rechtswege als inschrijvers beschouwd.

Deze aansprakelijkheid moet logischerwijze beperkt blijven tot de juridisch geldige inschrijving op het volledig bedrag van de kapitaalverhoging (vgl. met de artikelen 314 en 424 W.Venn.). Het tweede luik van het 1° moet worden geschrapt: het bestuursorgaan kan niet n.a.v. een kapitaalverhoging aansprakelijk worden gesteld voor de aanwezigheid van het minimumkapitaal. Dit amendement brengt op elk van beide punten verduidelijking

L) Deze wijziging verbetert een foutieve verwijzing.

De minister van Justitie,

Marc VERWILGHEN

De minister van Economie,

Charles PICQUE

G) La responsabilité particulière des fondateurs d'une SCRL doit logiquement rester limitée au placement juridiquement valable de la partie fixe du capital.

H) Bien que la responsabilité des fondateurs et celle de l'organe de gestion concernant respectivement le placement intégral du capital et l'augmentation du capital figurent dorénavant dans deux articles séparés (articles 405 et 424 du Code des sociétés) les administrateurs sont, conformément à l'article 424, 1°, du même Code, tenus solidairement «de toute la part fixe du capital qui ne serait pas valablement souscrite ainsi que de la différence éventuelle entre le montant visé à l'article 390 (c.-à-d. le capital minimum de 18.550 EUR) et le montant des souscriptions «et les administrateurs sont, dans cette mesure, réputés de plein droit souscripteurs.

Cette responsabilité doit logiquement rester limitée à la souscription juridiquement valable de la partie fixe de l'augmentation du capital. La deuxième partie de la phrase doit être supprimée: dans le cadre d'une augmentation du capital, l'organe de gestion ne peut être tenu solidairement de la présence du capital minimum.

I) Le choix du législateur de garantir une plus large diffusion des pièces visées dans cet article ressort incontestablement de la ratio legis de la modification que contient, à l'égard du droit antérieur, l'article 535 du Code des sociétés, inséré par la loi du 7 mai 1999. L'amendement vise à exprimer ce choix en tant que tel dans le texte.

J) Cette modification rectifie un renvoi erroné.

K) Bien que la responsabilité des fondateurs et celle de l'organe de gestion concernant respectivement le placement intégral du capital et l'augmentation du capital figurent depuis l'entrée en vigueur du Code des sociétés dans deux articles séparés (articles 456 et 610 du Code des sociétés), les administrateurs sont tenus solidairement, «de toute la partie du capital qui ne serait pas valablement souscrite, ainsi que de la différence éventuelle entre le montant visé à l'article 439 (c.-à-d. le capital minimum de 61.500 EUR) et le montant des souscriptions «et les administrateurs sont, dans cette mesure, réputés de plein droit souscripteurs.

Cette responsabilité doit logiquement rester limitée à la souscription juridiquement valable du montant intégral de l'augmentation du capital (comparer aux articles 314 et 424 du Code des sociétés). La deuxième partie de la phrase doit être supprimée: dans le cadre d'une augmentation du capital, l'organe de gestion ne peut être tenu solidairement de la présence du capital minimum. Cet amendement apporte des précisions sur chacun de ces deux points.

L) Cette modification rectifie un renvoi erroné.

Le ministre de la Justice,

Marc VERWILGHEN

Le ministre de l'Economie,

Charles PICQUE

Nr. 33 VAN DE REGERING

Art. 92

Aan het voorgesteld artikel 194^{ter}, volgende wijzigingen aanbrengen :

A) in § 1, 2°, tussen de woorden «één of meerdere binnenlandse vennootschappen» **en de woorden** «met het oog op de financiering van de productie», **de woorden** «of van een vaste inrichting van een buitenlandse vennootschap» **invoegen** ;

B) in § 4, 4° en 5°, tussen de woorden «binnenlandse vennootschappen» **en de woorden** «die deze overeenkomst afgesloten hebben», **telkens de woorden** «of een vaste inrichting van een buitenlandse vennootschap» **invoegen** ;

C) in § 5, 2°, tussen de woorden «binnenlandse vennootschappen» **en de woorden** «die deze overeenkomst afgesloten hebben», **de woorden** «of een vaste inrichting van een buitenlandse vennootschap» **invoegen** ;

D) in § 5, 5°, tussen de woorden «binnenlandse vennootschap» **en de woorden** «die de vrijstelling inroepen», **de woorden** «of een vaste inrichting van een buitenlandse vennootschap» **invoegen** ;

E) in § 5, 7°, tussen de woorden «binnenlandse vennootschap» **en de woorden** «bedoeld in 2°», **de woorden** «of een vaste inrichting van een buitenlandse vennootschap» **invoegen** ;

F) in § 5, 8°, tweede streepje, tussen de woorden «van binnenlandse vennootschappen» **en het woord** «betrokken», **de woorden** «of vaste inrichtingen» **invoegen**.

Nr. 34 VAN DE HEER VAN EETVELT

Art. 139

Dit artikel vervangen als volgt :

«Art. 139. — De minister kan, binnen de perken die hij bepaalt, sommige van zijn bevoegdheden delegeren aan de directeur-generaal van de Regie der Gebouwen. De directeur-generaal kan deze bevoegdheden subdelegeren aan andere ambtenaren van de Regie. Hij stelt de minister onverwijld in kennis van deze subdelegatiebesluiten.»

N° 33 DU GOUVERNEMENT

Art. 92

A l'article 194^{ter} proposé, apporter les modifications suivantes :

A) Au § 1^{er}, 2°, entre les mots «une ou plusieurs sociétés résidentes» **et les mots** «en vue de financement de la production», **insérer les mots** «ou un établissement stable d'une société étrangère»;

B) Au § 4, 4° et 5°, entre les mots «sociétés résidentes» **et les mots** «qui ont conclu cette convention», **insérer chaque fois les mots** «ou un établissement stable d'une société étrangère»;

C) Au § 5, 2°, entre les mots «sociétés résidentes» **et les mots** «qui ont conclu la convention cadre», **insérer les mots** «ou un établissement stable d'une société étrangère»;

D) Au § 5, 5°, entre les mots «société résidente» **et les mots** «revendiquant l'exonération», **insérer les mots** «ou un établissement stable d'une société étrangère»;

E) Au § 5, 7°, entre les mots «société résidente» **et les mots** «visée au 2°», **insérer les mots** «ou un établissement stable d'une société étrangère»;

F) Au § 5, 8°, deuxième tiret, entre les mots «des sociétés résidentes» **et le mot** «concernées», **insérer les mots** «ou établissements stables».

N° 34 DE M. VAN EETVELT

Art. 139

Remplacer cet article par la disposition suivante :

«Art. 139 — Le ministre peut, dans les limites qu'il détermine, déléguer certaines de ses compétences au directeur général de la Régie des bâtiments. Celui-ci peut sous-déléguer ces compétences à d'autres fonctionnaires de la Régie. Il communique ses arrêtés de subdélégation sans délai au ministre.»

VERANTWOORDING

De regeringstekst compliceert onnodig het toekennen van delegaties. Wanneer het de regering menens is met het responsabiliseren van haar topambtenaren dan moeten zij ook reële zeggingskracht hebben in hun instelling. Het lijkt ons dan ook aangewezen om de directeur-generaal zelf de bevoegdheid te geven om subdelegatie toe te staan aan de ambtenaren waar hij dit functioneel wenselijk of nodig acht.

Jozef VAN EETVELT (CD&V)

Nr. 35 VAN DE HEREN **LETERME EN ANSOMS**

Art. 141

Dit artikel schrappen.

VERANTWOORDING

Het is geen goede zaak om treinbegeleiders zomaar politionele bevoegdheid te geven. Hoewel ook het NMBS-personeel vragende partij is voor meer veiligheid, betwijfelen wij of de voorgestelde regeling aldaar op gejuich zal worden onthaald.

Ook wij hebben een aantal argumenten om artikel 141 te schrappen. Het lijkt ons niet logisch en niet opportuun om de verbaliseringsbevoegdheid van NMBS-personeelsleden uit te breiden. Bovendien is zulke intentie moeilijk in realiteit om te zetten.

Eén van de redenen om de spoorwegpolitie op te heffen was dat de vaststelling van overtredingen van gemeenrecht niet kon worden overgelaten aan een overheidsbedrijf; alleen de zeer specifieke spoorwegwetgeving en –reglementering komt daarvoor in aanmerking. Met artikel 141 van de programmawet wordt op deze wijze beslissing van destijds teruggekomen. Dat is weinig logisch. Voor gemeenrechtelijke misdrijven moeten inderdaad de normale politiediensten instaan. Aan spoorwegbeambten deze bevoegdheid toekennen staat gelijk met dezelfde bevoegdheid toekennen aan andere ambtenaren met specifieke vaststellingsbevoegdheid, zoals bv. douane, milieuambtenaren enz.

Een tweede reden om artikel 141 te schrappen is de enorme behoefte aan opleiding die wordt gecreëerd voor de treinbegeleiders. Zij zouden zelfs een stuk politieschool moeten volgen indien men van de beleidsintentie van de regering een ernstige zaak wil maken. En dan moet men zich afvragen of men niet opnieuw een eigen korps van spoorwegpolitie – die enkele jaren geleden werd opgeheven – aan het oprichten is!

Tenslotte is er ook de vraag of het opportuun is om treinbegeleiders – die dikwijls zelf slachtoffer van agressie zijn – politionele bevoegdheid te geven. Zo creëert men bij de treinbegeleiders het beeld dat zij voor ernstige feiten zelf niet moeten rekenen op de politie. Er wordt hen immers gevraagd dat ze

JUSTIFICATION

Le texte proposé par le gouvernement complique inutilement l'octroi de délégations. Si le gouvernement souhaite sérieusement responsabiliser ses fonctionnaires dirigeants, il faut que ces derniers aient une autorité réelle au sein de leur institution. Par conséquent, il nous semble souhaitable d'attribuer au directeur général la compétence d'accorder des subdélégations à ses fonctionnaires lorsqu'il le juge souhaitable ou nécessaire du point de vue fonctionnel.

N°35 DE MM. **LETERME ET ANSOMS**

Art. 141

Supprimer cet article.

JUSTIFICATION

Il est inopportun d'attribuer à la légère une compétence de police aux accompagnateurs de train. Bien que le personnel de la SNCB soit également demandeur en ce qui concerne le renforcement de la sécurité, nous doutons qu'il salue la disposition proposée.

Nous invoquons également une série d'arguments en faveur de la suppression de l'article 141. Il ne nous paraît pas logique ni opportun d'étendre la compétence des agents de la SNCB en matière de verbalisation. Il est en outre difficile de concrétiser une telle intention.

Une des raisons justifiant la suppression de la police des chemins de fer était que l'on ne pouvait laisser à une entreprise publique le soin de constater des infractions de droit commun ; celle-ci peut en effet uniquement constater des infractions à la législation et la réglementation très spécifiques relatives aux chemins de fer. L'article 141 de la loi-programme remet ainsi en question une décision prise à l'époque, ce qui n'est guère logique. C'est en effet aux services de police normaux qu'il incombe de s'occuper des infractions de droit commun. Attribuer cette compétence à des agents des chemins de fer revient à attribuer la même compétence à d'autres fonctionnaires habilités à constater des infractions, tels que les agents de douanes, les fonctionnaires compétents en matière d'environnement, etc.

Une deuxième raison de supprimer l'article 141 est le besoin énorme de formation qui est créé dans le chef des accompagnateurs de train. Ceux-ci devraient même suivre certains cours de l'école de police si l'on entend concrétiser réellement l'intention du gouvernement. Et dans ce cas, il faut se demander si l'on ne recrée pas ainsi un corps spécifique de police des chemins de fer – corps qui a été dissous il y a quelques années !

Enfin, on peut aussi se demander s'il est opportun de conférer une compétence de police à des accompagnateurs de train – qui sont souvent eux-mêmes victimes d'agressions. On donne en effet ainsi aux accompagnateurs de train l'impression qu'ils ne doivent même pas compter sur l'intervention de la police pour

zelf een PV zouden opstellen. Of zulks de werksfeer en de aantrekkelijkheid van het beroep ten goede komt, mag ten zeerste betwijfelen.

Yves LETERME (CD&V)
Jos ANSOMS (CD&V)

Nr. 36 VAN DE HEREN **LETERME EN ANSOMS**
(in bijkomende orde op amendement nr. 5)

Art. 142

Dit artikel wijzigen als volgt :

A) Een § 1bis invoegen die luidt als volgt :

« § 1bis. — *De bevoegde minister brengt verslag uit aan de Kamer van volksvertegenwoordigers over de besluiten die krachtens deze wet zijn vastgesteld.* »;

B) In § 3 de woorden «het advies» vervangen door de woorden «een advies ten gronde».

VERANTWOORDING

Het kan niet de bedoeling zijn in deze zich te verschuilen achter een advies binnen de 3 dagen waarbij de Raad van State zich dient te beperken tot bevoegdheidskwesties en geen advies ten gronde kan geven.

Naar analogie met de volmachtenwet van 10 augustus 2001 betreffende Belgacom (die in deze programmawet wordt verlengd) past het in de volmachtbepaling expliciet een informatieplicht op te nemen aan het parlement.

Yves LETERME (CD&V)
Jos ANSOMS (CD&V)

Nr. 37 VAN DE HEREN **LETERME EN VAN CAMPENHOUT**

Art. 88

In § 1, het woord «vennootschappen» vervangen door de woorden «binnenlandse vennootschappen of Belgische inrichtingen van buitenlandse vennootschappen».

des faits graves. Il leur est en effet demandé de dresser eux-mêmes des procès-verbaux. On peut douter qu'une telle obligation soit de nature à rendre la profession plus attractive et à améliorer l'ambiance de travail.

N° 36 DE MM. **LETERME ET ANSOMS**
(En ordre subsidiaire à l'amendement n° 5)

Art. 142

Apporter les modifications suivantes :

A) insérer un § 1^{er} bis, libellé comme suit :

« § 1^{er} bis — *Le ministre compétent fait rapport à la Chambre des représentants sur les arrêtés pris en vertu de la présente loi.* » ;

B) au § 3, remplacer les mots « soumis à l'avis de la Section de législation du Conseil d'État » par les mots « soumis à l'avis de la Section de législation du Conseil d'État sur le fond ».

JUSTIFICATION

L'intention ne peut être de se retrancher, en l'espèce, derrière un avis rendu dans un délai n'excédant pas trois jours, avis dans lequel le Conseil d'État doit se borner à examiner des questions de compétences et ne peut pas se prononcer sur le fond du projet examiné.

Par analogie avec la loi de pouvoirs spéciaux du 10 août 2001 relative à Belgacom (prorogée par la loi-programme à l'examen), il convient d'inscrire explicitement une obligation d'information du parlement dans la disposition accordant des pouvoirs spéciaux.

N° 37 DE MM. **LETERME ET VAN CAMPENHOUT**

Art. 88

Au § 1^{er}, remplacer le mot « sociétés » par les mots « sociétés résidentielles ou établissements belges de sociétés étrangères ».

Nr. 38 VAN DE HEREN **LETERME EN VAN CAMPENHOUT**

Art. 89

In § 1, de woorden «of Belgische inrichtingen van buitenlandse vennootschappen» invoegen tussen de woorden «binnenlandse vennootschappen» en de woorden «die uitsluitend activiteiten».

VERANTWOORDING

Dit brengt de tekst in overeenstemming met de vrijheid van vestiging (art. 43 EG-Verdrag).

Yves LETERME (CD&V)
Ludo VAN CAMPENHOUT (VLD)

Nr. 39 VAN DE HEREN **LETERME EN VAN ROMPUY**

Art. 92

In het voorgestelde artikel 194ter, § 4, een 7° bis invoegen, luidend als volgt :

«7°bis. de vennootschap voor de productie van audiovisuele werken mag geen achterstallen hebben bij de Rijksdienst voor sociale zekerheid op het moment van het sluiten van de raamovereenkomst.».

VERANTWOORDING

Dit amendement heeft tot doel een concurrentieverstorende werking te vermijden tussen «productievennootschappen» die in regel zijn met de socialezekerheidswetten en diegene die achterstallen opbouwen.

Yves LETERME (CD&V)
Herman VAN ROMPUY (CD&V)

Nr. 40 VAN DE DAMES **DESCHEEMAER EN DE MEYER EN DE HEER GERMEAUX**

Art. 47bis (nieuw)

Een artikel 47bis invoegen, luidend als volgt :

«Art. 47bis. — Artikel 35decies van hetzelfde koninklijk besluit ingevoegd bij de wet van 10 december 1997 wordt vervangen als volgt:

«Art. 35decies. — § 1. De Koning bepaalt, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, op gezamenlijk voorstel van de ministers van Volksge-

N° 38 DE M. **LETERME ET VAN CAMPENHOUT**

Art. 89

Au § 1^{er}, entre les mots « sociétés résidentielles » et les mots « qui exercent exclusivement des activités », insérer les mots « ou établissements belges de sociétés étrangères ».

JUSTIFICATION

Mise en concordance du texte avec les dispositions relatives à la liberté d'établissement au sein de l'Union européenne (Art. 43 Traité CE)

N° 39 DE MM. **LETERME ET VAN ROMPUY**

Art. 92

Dans l'article 194ter, § 4, proposé, ajouter un 7° bis, libellé comme suit :

« 7°bis la société de production audiovisuelle n'a pas d'arriérés auprès de l'Office national de sécurité sociale au moment de la conclusion de la convention-cadre.».

JUSTIFICATION

Le présent amendement a pour but d'éviter une distorsion de la concurrence entre les « sociétés de production » en règle de cotisations sociales et celles qui accumulent des arriérés.

N° 40 DE MMES **DESCHEEMAER ET DE MEYER ET DE M. GERMEAUX**

Art. 47bis (nouveau)

Insérer un article 47bis, libellé comme suit :

« Art. 47bis. — L'article 35decies du même arrêté royal, inséré par la loi du 10 décembre 1997 est remplacé comme suit :

« Art. 35decies. — 1^{er}. Le Roi fixe, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, sur la proposition conjointe des ministres de la Santé publique et des Affai-

zondheid en van Sociale Zaken en na overleg in het bij deze wet opgerichte Overlegcomité, bij toepassing van artikel 77bis van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, de regels betreffende de eindeloopbaan voor de in artikel 2, § 1 bedoelde beoefenaars.

§ 2. De Koning bepaalt, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, op gezamenlijk voorstel van de ministers van Volksgezondheid en van Sociale Zaken en na overleg met de desbetreffende overeenkomstencommissies bedoeld in artikel 26 van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, de regels betreffende de eindeloopbaan voor de beoefenaars van de gezondheidszorgberoepen, met uitzondering van de in paragraaf 1 bedoelde beoefenaars. ».

VERANTWOORDING

Artikel 35*decies* betreft het einde van de loopbaan van individuele beoefenaars van de gezondheidszorgberoepen. Door de wijziging van dit artikel wordt het overlegcomité vervangen door de desbetreffende overeenkomstencommissies.

Deze wijziging geldt voor alle gezondheidszorgberoepen, met uitzondering van de geneesheren.

Nr. 41 VAN DE DAMES **DESCHEEMAEKER** EN **DE MEYER** EN DE HEER **GERMEAUX**

Art. 47*ter* (nieuw)

Een artikel 47*ter* invoegen, luidend als volgt :

«Art. 47*ter*. — Artikel 35*undecies* van hetzelfde koninklijk besluit ingevoegd bij de wet van 10 december 1997 wordt vervangen als volgt :

«Art. 35*undecies*. — § 1. De Koning, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, en op de gezamenlijke voordracht van de ministers van Volksgezondheid en van Sociale Zaken en na overleg in het Overlegcomité :

1° bepaalt de regels en de modaliteiten inzake de evaluatie, onder andere via een systeem van «peer review», van de praktijk en van het onderhouden van de professionele bekwaming van de individuele beroepsbeoefenaars bedoeld in artikel 2, § 1;

res sociales et après concertation au sein du Comité de concertation instauré par la présente loi, en application de l'article 77bis de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités coordonnée le 14 juillet 1994, des règles relatives à la fin de carrière pour les praticiens visés à l'article 2, § 1^{er}.

§ 2. Le Roi fixe, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, sur la proposition conjointe des ministres de la Santé publique et des Affaires sociales et après concertation avec les commissions de conventions concernées visées à l'article 26 de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités coordonnée le 14 juillet 1994, des règles relatives à la fin de carrière pour les professionnels des soins de santé, à l'exception des praticiens visés au paragraphe 1^{er}. ».

JUSTIFICATION

L'article 35*decies* concerne la fin de carrière des professionnels des soins de santé individuels. Par la modification de cet article, le comité de concertation est remplacé par les commissions de convention concernées.

Cette modification vaut pour toutes les professions de santé, à l'exception des médecins.

N° 41 DE MMES **DESCHEEMAEKER** ET **DE MEYER** ET DE M. **GERMEAUX**

Art. 47*ter* (nouveau)

Insérer un article 47*ter*, libellé comme suit :

« Art. 47*ter*. — L'article 35*undecies* du même arrêté royal inséré par la loi du 10 décembre 1997 est remplacé comme suit :

« Art. 35*undecies*. — 1^{er}. Par arrêté délibéré en Conseil des ministres et sur la proposition conjointe des ministres de la Santé publique et des Affaires sociales et après concertation au sein du Comité de concertation, le Roi :

1° détermine les règles et les modalités d'évaluation, entre autres via un système de «peer-review», de la pratique et de l'entretien de la compétence professionnelle des praticiens professionnels individuels visés à l'article 2, § 1^{er};

2° duidt de structuren aan die de evaluatie van de praktijk en van het onderhouden van de professionele bekwaaming organiseren of begeleiden en bepaalt de algemene regels van de werking ervan.

§ 2. De Koning, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad en op de gezamenlijke voordracht van de ministers van Volksgezondheid en van Sociale Zaken en na overleg in de desbetreffende overeenkomstencommissies bedoeld in artikel 26 van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994:

1° bepaalt de regels en de modaliteiten inzake de evaluatie, onder andere via een systeem van «peer-review», van de praktijk en van het onderhouden van de professionele bekwaaming van de individuele beoefenaars van de gezondheidszorgberoepen, met uitzondering van de beoefenaars bedoeld in paragraaf 1;

2° duidt de structuren aan die de evaluatie van de praktijk en van het onderhouden van de professionele bekwaaming organiseren of begeleiden en bepaalt de algemene regels van de werking ervan voor de beoefenaars van de gezondheidszorgberoepen, met uitzondering van de in paragraaf 1 bedoelde beoefenaars.».

VERANTWOORDING

Artikel 35undecies betreft de evaluatie van de praktijk en van het onderhouden van de professionele bekwaaming van beoefenaars van de gezondheidszorgberoepen. Door de wijziging van dit artikel wordt het overlegcomité vervangen door de desbetreffende overeenkomstencommissies.

Deze wijziging geldt voor alle gezondheidszorgberoepen, met uitzondering van de geneesheren.

Nr. 42 VAN DE DAMES **DESCHEEMAEKER EN DE MEYER** EN DE HEER **GERMEAUX**

Art. 47quater (nieuw)

Een artikel 47quater invoegen, luidend als volgt :

«Art. 47quater. — Artikel 35duodecies, lid 1, van hetzelfde koninklijk besluit ingevoegd bij de wet van 10 december 1997 wordt vervangen als volgt:

«De Koning bepaalt, bij besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, en na overleg met het overlegcomité, de regels met betrekking tot de structuur en de organisatie van de praktijk van de in artikel 2, § 1 bedoelde beoefenaars.

2° désigne les structures qui organisent ou conduisent l'évaluation de la pratique et de l'entretien de la compétence professionnelle et détermine les règles générales de leur fonctionnement.

§ 2. Par arrêté délibéré en Conseil des ministres et sur la proposition conjointe des ministres de la Santé publique et des Affaires sociales et après concertation avec les commissions de conventions concernées visées à l'article 26 de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités coordonnée le 14 juillet 1994 :

1° détermine les règles et les modalités d'évaluation, entre autres via un système de «peer-review», de la pratique et de l'entretien de la compétence professionnelle des professionnels des soins de santé individuels, à l'exception des praticiens visés au paragraphe 1^{er};

2° désigne les structures qui organisent ou conduisent l'évaluation de la pratique et de l'entretien de la compétence professionnelle et détermine les règles générales de leur fonctionnement pour les professionnels des soins de santé, à l'exception des praticiens visés au paragraphe 1^{er}.».

JUSTIFICATION

L'article 35undecies concerne l'évaluation de la pratique et le maintien de la compétence professionnelle des professionnels des soins de santé. Par la modification de cet article, le comité de concertation est remplacé par les commissions de convention concernées.

Cette modification vaut pour toutes les professions de santé, à l'exception des médecins .

N° 42 DE MMES **DESCHEEMAEKER ET DE MEYER** ET DE M. **GERMEAUX**

Art. 47quater (nouveau)

Insérer un article 47quater, libellé comme suit :

«Art. 47quater. — L'article 35duodecies, alinéa 1^{er}, du même arrêté royal inséré par la loi du 10 décembre 1997 est remplacé comme suit :

« Le Roi fixe, par arrêté délibéré en Conseil des ministres et après concertation avec le comité de concertation, les règles concernant la structure et l'organisation de la pratique des praticiens visés à l'article 2, § 1^{er}.

De Koning bepaalt, bij besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, en na overleg met de in artikel 26 van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994 bedoelde desbetreffende overeenkomstencommissies, de regels met betrekking tot de structuur en de organisatie van de praktijk van de in de artikelen 2, § 2, 3, 4, 5, § 2, 21bis, 21quater en 22 bedoelde beroepsbeoefenaars.»

VERANTWOORDING

Artikel 35*duodecies* betreft de praktijk van de beoefenaars van de gezondheidszorgberoepen, de groepspraktijken, de samenwerkingsverbanden,... Door de wijziging van dit artikel wordt het overlegcomité vervangen door de desbetreffende overeenkomstencommissies.

Deze wijziging geldt voor alle gezondheidszorgberoepen, met uitzondering van de geneesheren.

Nr. 43 VAN DE DAMES DESCHEEMAEKER EN DE MEYER EN DE HEER GERMEAUX

Art. 47*quinquies* (nieuw)

Een artikel 47quinquies invoegen, luidend als volgt :

«Art. 47quinquies. — Artikel 35terdecies, 3°, van hetzelfde koninklijk besluit ingevoegd bij de wet van 10 december 1997 wordt vervangen als volgt:

«a) bepaalt de opdrachten ervan, welke er inzonderheid in bestaan advies te verstrekken met betrekking tot de kwaliteit, evaluatie en organisatie van de medische praktijk van de in de artikelen 2, § 1 bedoelde beroepsbeoefenaars; en stelt meer bepaald aanbevelingen voor goede praktijkvoering op. Op eigen initiatief of op vraag van de bevoegde minister, of het desbetreffend Overlegcomité, zoals bepaald in artikel 8 van de wet van 10 december 1997 tot reorganisatie van de gezondheidszorg, formuleert de betreffende afdeling voorstellen of adviezen onder meer inzake kwaliteit van de zorgverlening, de organisatie van de zorgverlening, en de taakafspraken tussen de beoefenaars onderling;

b) bepaalt de opdrachten ervan, welke er inzonderheid in bestaan advies te verstrekken met betrekking tot de kwaliteit, evaluatie en organisatie van de medische praktijk van de in de artikelen 2, § 2, 3, 4, 5, § 2, 21bis, 21quater en 22 bedoelde beroepsbeoefenaars; en stelt meer bepaald aanbevelingen voor goede praktijkvoering op. Op eigen initiatief of op vraag van de bevoegde minister, of van de in artikel 26 van de wet betreffende de verplichte verzekering voor genees-

Le Roi fixe, par arrêté délibéré en Conseil des ministres et après concertation avec les commissions de conventions concernées, visées à l'article 26 de la loi relative à l'assurance soins de santé et indemnités coordonnée le 14 juillet 1994, les règles concernant la structure et l'organisation de la pratique des praticiens professionnels visés aux articles 2 § 2, 3, 4, 5, § 2, 21bis, 21quater et 22.».

JUSTIFICATION

L'article 35*duodecies* concerne la pratique des professionnels des soins de santé, les pratiques de groupe, les accords de collaboration,... Par la modification de cet article, le comité de concertation est remplacé par les commissions de convention concernées.

Cette modification vaut pour toutes les professions de santé, à l'exception des médecins.

N° 43 DE MMES DESCHEEMAEKER ET DE MEYER ET DE M. GERMEAUX

Art. 47*quinquies* (nouveau)

Insérer un article 47quinquies, libellé comme suit :

« Art. 47quinquies. — L'article 35terdecies, 3°, du même arrêté royal inséré par la loi du 10 décembre 1997 est remplacé comme suit :

« a) en fixe les missions qui consistent en particulier à émettre un avis en ce qui concerne la qualité, l'évaluation et l'organisation de la pratique médicale des praticiens des professions visées aux articles 2, § 1 et plus précisément formule des recommandations de bonne pratique. De sa propre initiative ou sur la demande du ministre compétent, ou dudit Comité de concertation, comme prévu à l'article 8 de la loi du 10 décembre 1997 visant la réorganisation des soins de santé, la section concernée formule des propositions ou des avis relatifs entre autres à la qualité de la dispensation des soins, à l'organisation de dispensation des soins et à la répartition des tâches entre praticiens ;

b) en fixe les missions qui consistent en particulier à émettre un avis en ce qui concerne la qualité, l'évaluation et l'organisation de la pratique médicale ou paramédicale des praticiens des professions visées aux articles 2, § 2, 3, 4, 5, § 2, 21bis, 21quater en 22 et plus précisément formule des recommandations de bonne pratique. De sa propre initiative ou sur la demande du ministre compétent, ou des commissions de conventions concernées, visées à l'article 26 de la loi

kundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994 bedoelde desbetreffende overeenkomstencommissie, formuleert de betreffende afdeling voorstellen of adviezen onder meer inzake kwaliteit van de zorgverlening, de organisatie van de zorgverlening, en de taakafspraken tussen de beoefenaars onderling.».

VERANTWOORDING

Artikel 35 *terdecies*, 3°, bepaalt de opdrachten van de Hoge Raad van de gezondheidsberoepen welke inzonderheid er in bestaan advies te verstrekken met betrekking tot de kwaliteit, evaluatie en de organisatie van de medische of paramedische praktijk.

Door de wijziging van dit artikel wordt het overlegcomité vervangen door de desbetreffende overeenkomstencommissies.

Deze wijziging geldt voor alle gezondheidszorgberoepen, met uitzondering van de geneesheren.

Anne-Mie DESCHEEMAEKER (AGALEV/ECOLO)
Magda DE MEYER (SPA)
Jacques GERMEAUX (VLD)

Nr. 44 VAN DE REGERING

Art. 101

In de Franse tekst de woorden « , sous la catégorie B » invoegen tussen de woorden « certains organismes d'intérêt public » en de woorden « , les mots ».

VERANTWOORDING

Voorliggend amendement beoogt een materiële fout in de Franse tekst van artikel 101 van deze wet te verbeteren.

Nr. 45 VAN DE REGERING

Art. 107

In de Franse tekst van het voorgestelde artikel 15, § 1, tweede lid, de woorden « L'agrément peut, selon les règles fixées par le Roi, être refusé ou retiré. » schrappen.

VERANTWOORDING

Voorliggend amendement beoogt een materiële fout in de Franse tekst van artikel 107 van deze wet te verbeteren.

De minister van Defensie,

André FLAHAUT

relative à l'assurance soins de santé et indemnités coordonnée le 14 juillet, la section concernée formule des propositions ou des avis relatifs entre autres à la qualité de la dispensation des soins, à l'organisation de dispensation des soins et à la répartition des tâches entre praticiens.».

JUSTIFICATION

Article 35 *terdecies* 3° fixe les missions du Conseil Supérieur des professions de la santé, qui consistent en particulier à émettre un avis en ce qui concerne la qualité, l'évaluation et l'organisation de la pratique médicale ou paramédicale..

Par la modification de cet article, le comité de concertation est remplacé par les commissions de convention concernées.

Cette modification vaut pour toutes les professions de santé, à l'exception des médecins.

N° 44 DU GOUVERNEMENT

Art. 101

Insérer les mots « , sous la catégorie B » entre les mots « certains organismes d'intérêt public » et les mots « , les mots ».

JUSTIFICATION

Le présent amendement vise à corriger une erreur matérielle dans le texte français de l'article 101 de la présente loi.

N° 45 DU GOUVERNEMENT

Art. 107

Dans l'article 15, § 1^{er}, alinéa 2, proposé, supprimer les mots « L'agrément peut, selon les règles fixées par le Roi être refusé ou retiré. ».

JUSTIFICATION

Le présent amendement vise à corriger une erreur matérielle dans le texte français de l'article 107 de la présente loi.

Le ministre de la Défense,

André FLAHAUT